

L'EXPO RÉGIONALE

du 4 au 13 Août

Bibliothèque de la Législature,
Hôtel du Gouvernement,
a-s M. Charles Bonenfant,
Québec, Qué.

Bientôt ...

ADOPTION

4-18

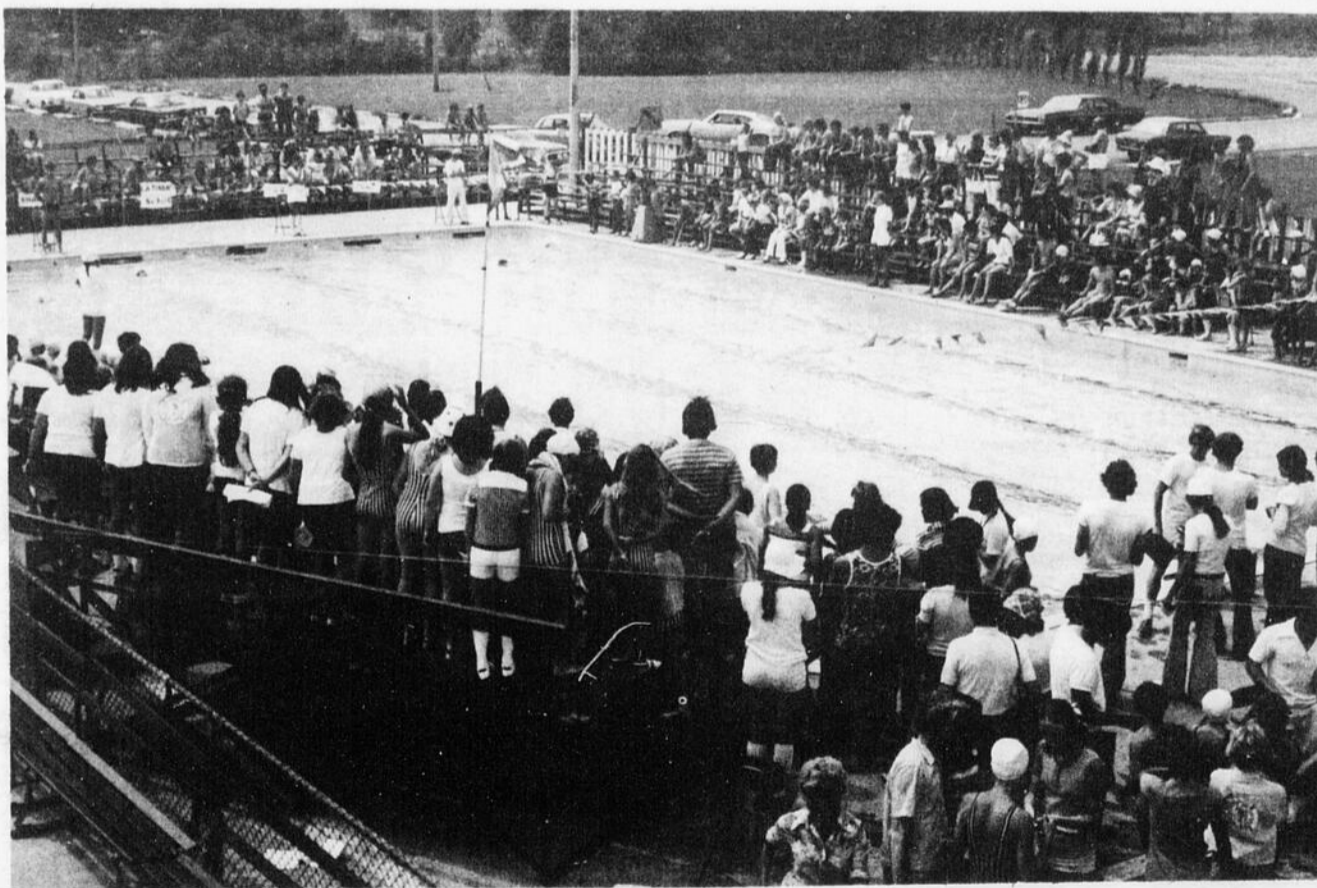
LE JOURNAL DU CAP

HEBDO du **CAP**

Vol. 5 - No 44 - 45

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No 1352
Cap-de-la-Madeleine

2 AOÛT 1972



Le Club de Natation du Cap est bien représenté à Chicoutimi

p. 4

Plus de 125 jeunes du club de Natation du Cap-de-la-Madeleine iront à Chicoutimi aux Jeux du Québec les 5 et 6 août prochains encourager les 15 membres du club qui participeront aux Jeux du Québec en Natation.

Les jeunes partiront samedi 5 août au matin dans deux autobus nolisés à cette fin et un camion pour les bagages. Ils regarderont et

encourageront sur place leurs confrères à la piscine du Cégep de Chicoutimi. Un comité d'organisation s'est rendu dernièrement voir aux préparatifs de logement et de nourriture. Un accueil extraordinaire leur a été réservé, puisqu'ils ont pu obtenir pour loger les jeunes, le club de Curling de Chicoutimi durant leur séjour. MM. Alberto Tardif

et Michel Laferrière, deux des membres à s'y rendre ont déclaré qu'en ce qui concerne la nourriture, un cuisinier professionnel de la Price Brothers a été prêté et les jeunes pourront goûter entre autre, à la fameuse "courtière" du Lac St Jean. De la baignade est prévue au programme.

Grâce à l'excellente collaboration des gens du

Saguenay cette récompense fut accordée aux jeunes du Club de Natation du Cap-de-la-Madeleine pour leurs efforts soutenus surtout en remportant les grands honneurs des Jeux Régionaux en natation bien que le club date de deux ans seulement. Ce voyage fut rendu possible grâce à la vente d'écussons au public.

**L'Omnium Woolco
CJTR-O'Keefe**

p. 8-9

**Tournoi de Golf
Mercerie De Luxe**

p. 16

Marché Limoges

LIVRAISON GRATUITE
AVEC ACHAT DE
5.00 OU PLUS

BOUCHER - EPICIER

BIERE et PORTER

BOEUF
DE MARQUE
ROUGE OU BLEU

1158 Thibeau

375-2967 -375-7711

Cap-de-la-Madeleine

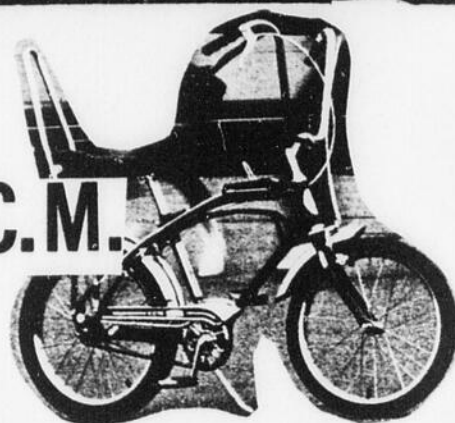
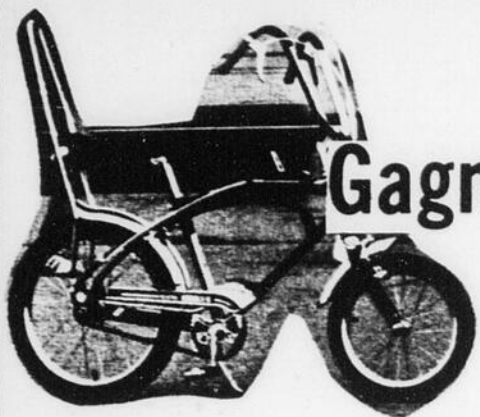
**Semaine des Aubaines
Canada Packers**

Gagnez une bicyclette Mustang C.C.M.

valeur de \$80.

Formule de participation au magasin

TIRAGE 2 SEPTEMBRE 1972



Bonne chance !

Klik Canada Packers rég. 69c .59	Beurre Peanut YORK pot 16 on. rég. 59c .39	Jambon cuit Picnic Canada Packers Bte 1 lb rég. \$1.35 .99
KAM rég. 53c Canada Packers 2/.79	Beurre Peanut YORK verre à bière rég. 79c .59	Jambon cuit fesse Canada Packers Bte 1½ lb rég. \$2.09 1.79
Domestic coupon intérieur rég. 49c 3/1.	Nettoyeur à évier Big 5 rég. 2/43c 2/.29	Savon toilette Sterling paquet 6 rég. .53 6/.39
CHUM bte 15 on. rég. 4/59c Nourriture chien .10	Savon vaisselle Thrift bout. 32 on. rég. 89c .49	Savon Toilette Dial rég. 3/59c 3/.49

BAS Prix "LIMOGES" à la semaine

Chips Dulac rég. .69 .39	KIK COLA bout.30 on. 6/.95	Eau Minérale Justin Bout. 30 on. Rég: 35¢ 3/.69
Tartes à la canadienne 15 variétés 4/1.	NESCAFE pot 6 on. rég. 1.43 .99	Préparation à tarte Grenache fraises-bleuets-cerises Bte 20 on. Rég: 63¢ 2/.89
Choco Chocolat bte 3 lbs rég.1.43 .89	Soupe Aylmer Tomates-légumes Rég: 2/29¢ Bte 10 on. 8/1.	Huile Crisco bout. 38 on. rég. 1.29 .89
Sauce Hot Chicken Habitant Bte 15 onces Rég: 2/45¢ 6/1.	GRAISSE Sno'Flakes Paq. 1 lb. Rég: 41¢ 3/.89	Jus Président enveloppes orange - raisin tropical - limonade .09
Sauce Viande Bte 13½ on. Lipton Rég.: 39¢ .25	Relish Habitant Pot 16 on. Rég: 43¢ 3/1.	Petits Cornichons Heinz Pot 24 on. Rég: 49¢ .35
TIDE bte 5 lbs rég. 1.99 1.59	Savon Toilette Sunlight rég. 3/35 chacun .07	Papier Toilette "VOGUE" Rég: 79¢ 6/.59
Patates nouvelles 10 lbs .59	Rôti de palette lb .59 Marque Rouge ou Bleue	Rôti côtes croisées lb .89 Marque Rouge ou Bleue
Blé d'inde local douz. .59	Poulet C.O.V. 4 à 5 lbs lb .45 Cat. Utilité	
Tomates roses No 1 lb .39		
Fèves jaunes 3 lbs .49		



Richard DESMARAIS

Depuis lundi, 24 juillet, le ministère des postes a un service de livraison garantie. La couleur des nouvelles boîtes aux lettres est plus vivante... avec les bandes trois couleurs.

Le maire Desrosiers dit au maire Beaudoin: "As-tu signé mon livre d'or? Je n'oublie jamais le tien quand je vais à Trois-Rivières".

Après avoir vu des photos contenues dans le rapport remis aux autorités municipales de la région pour la disposition des ordures ménagères, on a hâte de voir construire l'incinérateur. On en reparlera au début d'octobre.

Ne manquez pas de faire un VOYAGE à l'édition 1972 de l'exposition de Trois-Rivières. J'espère que, pour une fois, une vraie journée des enfants aura lieu... non seulement pour les attirer dans quelques manèges pour ensuite leur faire payer le prix habituel.

Le Cap-de-la-Madeleine a retrouvé un ancien citoyen. Maurice Bourget qui est de retour à CHLN, s'est fait construire une maison dans la localité où l'eau est bonne à boire.

Je trouve absurde l'attitude de certains américains quand vous allez aux USA ou encore quand ils nous visitent. Ils refusent d'admettre que le dollar canadien vaut plus que le dollar américain. Autrefois, rappelez-vous, on payait sans grimper dans les rideaux lorsqu'il fallait PAYER la différence.

Savez-vous que c'est probablement une simple erreur diplomatique entre le gouvernements d'Ottawa et de Québec, qui fait que des complications ont surgi au sujet de la rénovation du site des Vieilles-Forges St-Maurice? Il faudra les rénover, peu importe la couleur de l'argent... non?

A donner, une très belle chatte noire de 8 mois. Il s'agit d'un animal de maison. Tél.: 379-2770.

Normand Choquette a reçu sa Triumph TR-6 après l'avoir attendue un bon moment... et puis son mariage a été remis à???

Si vous êtes disponibles pour travailler au Grand Prix Molson de Trois-Rivières, en fin de semaine, contactez le plus rapidement possible le bureau du CAM. Si la température est clémente, l'assistance sera sans doute un nouveau record. Une chose regrettable... Molson semble vouloir abandonner ce projet l'an prochain. Souhaitons que la municipalité y verra.

Les champions régionaux de natation exclus de la compétition provinciale à l'Expo

Les Champions régionaux de natation des Jeux du Québec ne participeront pas à la compétition provinciale de nage à l'Expo de Trois-Rivières le 18 août prochain.

La décision de l'organisateur de la compétition de nage provinciale à l'Expo le 13 août prochain, M. Douglas Thibeault, de ne pas accorder de corridor au Club de Natation du Cap-de-la-Madeleine pour cette compétition, oblige le Club du Cap de-la-Madeleine à ne

pas participer à la séance de chronométrage prévue pour dimanche prochain le 30 juillet et par le fait même ne pas compétitionner le 13 août prochain.

Les raisons motivant cette décision sont les suivantes. 1. C'est une compétition provinciale devant être ouverte à tout club.

2. D'autres clubs de la région se sont vus accorder par le passé un corridor pour cette compétition.

3. Le club de natation du Cap de-la-Madeleine a remporté les grands honneurs des Jeux du Québec régionaux en natation remportant à lui seul plus de médailles que tous les clubs de la région réunis: 33 médailles. De plus lors d'une compétition à St-Jérôme le 9 juillet dernier contre les clubs Laval, Valleyfield, St-Jérôme, St-Eustache le Club de Natation du Cap de-la-Madeleine s'est couvert de gloire en triomphant sur son

plus proche rival Laval (qui avait son corridor l'an dernier) par une différence de 155 points.

Le club de Natation du Cap de-la-Madeleine comprend très difficilement cette décision malgré les différentes rencontres et explications avec l'organisateur et dans les circonstances n'avait d'autre choix que de prendre cette décision.

Le Club de Natation du Cap de-la-Madeleine,



Fiel et Miel

Une des recommandations les plus surprenantes du rapport sur la

Régionalisation des Services de Santé réside dans la fermeture du service d'obstétrique et de pédiatrie de l'hôpital Cloutier. Il est à se demander si le ministère est au courant que la population du Cap-de-la-Madeleine s'élève à 35,000 personnes. Surtout que ces services de l'hôpital Cloutier sont certes les meilleurs que l'on peut trouver dans la région. A ce que je sache, on ne doit pas éliminer quelque chose qui est très bon pour en rapiécer une autre qui est médiocre. Ce n'est certainement pas le dernier mot de l'histoire.

J'apprends avec plaisir que le futur centre commercial du Cap ouvrirait en octobre 1973. Situé près de la sortie du pont Duplessis, nul doute que l'implantation de ce centre commercial sera un atout très important pour la ville du Cap-de-la-Madeleine. Il est évident en outre que la venue d'un centre si important contribuera à donner un nouvel essor à la Plaza Fusey.

Trois Rivières et la région font maintenant partie des grands centres qui sont dotés du système de poste garantie. Déjà on a pu se

rendre compte de son efficacité. Postez à l'heure.

On a appris également cette semaine, que les Québécois ne pourront pas bénéficier de la confession collective cette année. Le conseil des évêques du Québec semble assez réticent à ce sujet.

Les commissaires d'école se sont fait passer un "Québec". Leur traitement ne s'élèvera qu'à \$400 par année. Pourtant, ils ont des responsabilités très grandes. Ou bien, on les traite pour le travail qu'on aimerait qu'ils accomplissent, c'est-à-dire, qu'ils ne fassent absolument rien; ou bien on les paie en conséquence du travail qu'ils accomplissent réellement.

C'est hier, le 1er août que le programme d'assurance médicaments est entré en vigueur. Ce programme s'adresse uniquement à ceux qui bénéficient de la loi de l'aide sociale, de la loi des allocations aux aveugles et de la loi de l'aide aux invalides.

L'exposition régionale de Trois-Rivières aura lieu cette année du 4 au 13 août. Sous le thème de Quel Voyage, cet événement annuel promet beaucoup. On sent qu'un effort de renouveau s'est fait. C'est un rendez-vous.

Parlement Scolaire

par Jacques Dupuis

M. Robert Rocheleau, lors de la réunion du Comité exécutif des Commissaires d'Ecoles de la Commission Scolaire du Cap-de-la-Madeleine tenue le 10 juillet a été nommé président de ce comité pour l'année 1972-73.

M. Réginald Vézina, directeur général fera parvenir à la Fédération des Commissions Scolaires Catholiques du Québec, les demandes d'abonnement aux "Cours de Gestion" de cette Fédération pour tous les commissaires non encore inscrits.

Les commissaires sont d'accord à rembourser les enseignants qui lors des journées de grève, ne pouvaient être considérés comme grévistes par suite de maladie ou pour ceux qui étaient aux études à temps plein avec solde.

Pour l'engagement d'un responsable de l'Education Chrétienne à plein temps, un mémoire a été présenté par la Fédération des Commissions Scolaires au Ministère de l'Education afin de demander une norme budgétaire spécifique pour la Pastorale à l'élémentaire. Ce service est actuellement fourni à l'élémentaire par l'organisation paroissiale qui s'occupe de la coordination et de l'animation au niveau des enseignants et des prêtres de paroisses, alors qu'au secondaire une norme de \$11.00 est prévue par élève.

Pour la 1ère semaine d'activités des bibliothèques scolaires, 20 pour cent des élèves se sont présentés. 966 enfants se sont inscrits et 2,270 volumes ont été prêtés.

De 9 à 10 pour cent des élèves qui fréquentaient les maternelles en 1971-72 d'après le rapport des psychologues au service de la Commission Scolaire du Cap, ne présentent pas les possibilités nominales pour réussir les apprentissages au programme de la première année. Il est recommandé qu'une soixantaine d'enfants soient reçus dans des classes d'attente.

Mlle Lise Gignac fera la supervision des classes d'attente et de récupération et un programme de "Suivie" est prévu par les psychologues.

M. Léon Cadieux, c.a. sera le vérificateur des livres de la Commission Scolaire du Cap pour l'année 1972-73.

Jacques DUPUIS



Gagnants à Loto-Québec

De gauche à droite, MM. Bruno Beaumier, vendeur du billet Mini-Loto, \$5,000, Léopold Côté, le gagnant, Arthur Savignac, distributeur autorisé de Loto pour le Cte Champlain, Gaston Marchand, gagnant de \$5,000, billet de l'Inter-Loto, Jacques Comeau, vendeur du billet gagnant de \$5,000 à l'Inter-Loto. Qui sait, ce sera peut être vous la prochaine fois?

**CENTRE MÉDICAL
DU CAP**

17 FUSEY, CAP

DR MICHEL DUBE
Médecine générale
Tél.: 376-7575
Service téléphonique
24 hrs

DR GUY DUCHESNE
Oto Rhino Laryngologiste
Tél.: 375-4062

DR CHARLES GREGOIRE
Chirurgie générale
Tél.: 379-1483

DR ANDRE AUBRY
Gynécologie-obstétrique
Tél.: 378-2514

DR REAL LAMOTHE
Chirurgien Dentiste
Tél.: 374-7000

DR ROGER BARIBEAU
Chirurgien Dentiste
Tél.: 374-6118

DR PIERRE VINCENT
Médecine générale
Bureau 375-6282
Résidence 379-1855

DR ANDRE MARCHAND
Cardiologue
Tél.: 375-4776

DR GILLES BELZILE
Médecine générale
Tél.: 376-7575
Service téléphonique
24 hrs

378-2828

**PHARMACIE
LANOUETTE**

Voyez-les **Spéciaux**
du Centre de Rénovation
toutes les semaines
dans ce journal



**Petits Plats
pour
Petites Mères**

**BISCUIT CHINOIS
A L'AMANDE**

2 1-4 tasses de farine non tamisée
1 c. à thé de poudre à pâte
1-4 c. à thé de sel
3-4 de tasse de sucre
2-3 de tasse d'huile de maïs
1 jaune d'oeuf
1 c. à thé de vanille
1 oeuf légèrement battu
1 c. à table d'eau
1-3 de tasse d'amandes blanches légèrement grillées.

Combiner la farine, la poudre à pâte et le sel. Mélanger le sucre et l'huile de maïs dans un grand bol, ajouter le jaune d'oeuf et bien battre. Le mélange aura alors une texture grumeleuse. Ajouter ensuite la moitié du mélange de farine. Battre le blanc d'oeuf en neige ferme et plier dans le mélange à biscuits. Ajouter le reste des ingrédients secs pétrir légèrement avec les doigts pour faire une pâte unie. Façonner en petites balles de 1 po. de diamètre, placer sur une tôle à biscuits non graissée. Aplatir chaque boule avec le fond d'un verre plat.

Le biscuit doit être assez mince (1.8 environ). Mélanger l'oeuf battu et l'eau, en badigeonner chaque biscuit et presser une amande grillée au centre de chacun.

Faire cuire stat à four modéré (350. F) jusqu'à ce que les biscuits soient légèrement dorés soit 10 à 12 minutes. Rendement : environ 3 douzaines.

**Professionnels - Industriels -
Commerçants**

POUR RECUPERER rapidement vos comptes à recevoir passés dûs, recourez aux services de notre Maison, spécialisée dans le financement de comptes à recevoir depuis DOUZE ans.

Pour plus amples informations, compléter ce coupon et nous le retourner.

NOM: _____

ADRESSE: _____

TEL: _____

LA SOCIÉTÉ FINANCIÈRE DU QUÉBEC LTÉE
312 rue St-Jacques,
L'ASSOMPTION, P.Q.
TE: (514) 837-4754 - (514) 861-2331

**le programme
de médicaments
un pas vers une santé meilleure**

A compter du 1er août 1972 le régime d'assurance-maladie du Québec assure les médicaments et les services aux bénéficiaires:

- de la Loi de l'aide sociale ainsi qu'aux personnes à leur charge;
- de la Loi des allocations aux aveugles;
- de la Loi de l'aide aux invalides;

qui détiennent la carte d'admissibilité aux médicaments.

Il s'agit des médicaments et services que fournissent les pharmaciens sur ordonnance d'un médecin ou d'un chirurgien dentiste, à même une liste dressée par le ministre des Affaires sociales.

Si vous êtes bénéficiaire du programme de médicaments, vous avez déjà reçu ou vous recevrez sous peu la carte d'admissibilité du ministère des Affaires sociales, le carnet de médicaments et des renseignements complets.



**RÉGIE DE
L'ASSURANCE-MALADIE
DU QUÉBEC**



**Le Cap-de-la-Madeleine
remporte haut la main
les Jeux du Québec**

Samedi le 15 juillet 1972, se tenait, à la piscine municipale du Cap-de-la-Madeleine, la compétition de natation dans les cadres des Jeux du Québec; cette compétition était la finale régionale destinée à déterminer les nageurs et nageuses devant représenter la Mauricie aux finales provinciales de Chicoutimi.

Six clubs de natation étaient représentés à cette finale régionale, soit La Tuque, Trois-Rivières, Trois-Rivières Ouest, Cap-de-la-Madeleine, Shawinigan

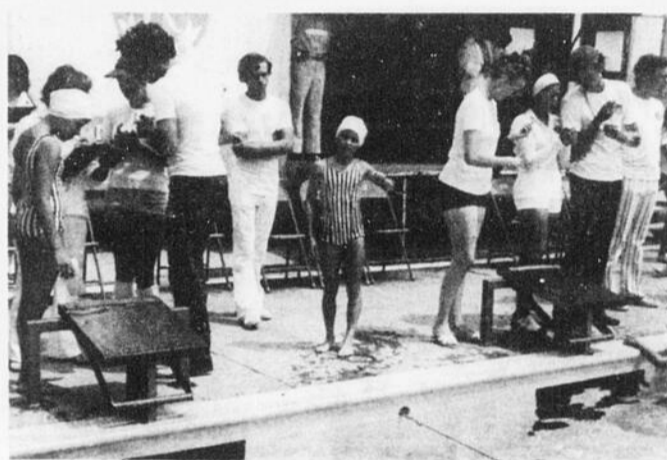
et St-Tite. Le programme des compétitions comprenait les styles suivants: back-crawl, brasse, papillon, crawl et relais mélangés; les catégories suivantes étaient représentées: 10 ans et moins, 11 et 12 ans, 13 et 14 ans.

Dès le début de la compétition, le C.N.C.M. (Club de Natation du Cap-de-la-Madeleine) s'accapara de la première position et devait accroître son avance au fur et à mesure du déroulement de la compétition. Il faut dire que le C.N.C.M. surprit tout

le monde sportif, en ce sens qu'au début de sa deuxième année d'existence, il ait pu remporter la palme de façon si décisive sur des clubs établis depuis longtemps: tels que Trois-Rivières et Shawinigan. Vraiment, les jeunes du Cap étaient animés d'une poussée irrésistible devant tout bousculer sur leur passage.

Les quelques 2000 spectateurs qui assistaient à cette compétition ont finalement vu le Cap-de-la-Madeleine l'emporter de la façon suivante:

Cap-de-la-Madeleine: or 33; argent 17; bronze 5; total 55.
Shawinigan: or 5; ar. 5; br 6; tot. 21.
Trois-Rivières Ouest: or 5; ar. 1; br. 6; tot. 12.
Trois-Rivières: or 4; ar. 3; br. 3; tot. 10.
La Tuque: or 1; ar. 6; br. 3; tot. 10.
St-Tite: aucune médaille.



Outre la performance physique, le C.N.C.M., en charge de l'organisation de cette compétition, surprit tout le monde par la qualité de son organisation, de son équipe d'instructeurs, de son équipe de parents et de bénévoles.

En raison des résultats sans précédent obtenus par le C.N.C.M. aux Jeux du Québec régionaux, l'équipe régionale pour les finales provinciales à Chicoutimi sera composée à 50 pour cent de jeunes du Cap-de-la-Madeleine. Voici la répartition des membres de l'équipe régionale par lieu de résidence.

A) CAP-DE-LA-MADELEINE (15 personnes)

Line Veillette, Daniel Tessier, Louise Tessier, Christiane Vincent, Guy Lahaie, Stéphane Gauthier, Marie-Josée Pellerin, Alain Sévigny, Mario Tessier, Marc Labrecque, Diane Lacasse, Luce Couillard, Sylvie Bouchard, Jocelyn Bellemare, Dominique Fortier.

B) SHAWINIGAN (6 personnes)

Georges De Carufel, René-Claude Tremblay, Georges-André Trudel, Michelle Karis, Carole Leclair, Denis Ricard.

C) TROIS-RIVIERES OUEST (4 personnes)

Lucie Gagné, Pat Richer, Marie-Andrée Plouffe, Michel Beauchaine.

D) TROIS-RIVIERES (3 personnes)

Serge Bédard, Paule Denoncourt, Johanne Bédard.

E) LA TUQUE (2 personnes)

Guy Moisan, Luce Gérard. Il convient de souligner, en terminant, que la finale provinciale à Chicoutimi aura lieu les 5, 6 et 7 août, en

ce qui concerne la natation. Samedi le 5 août, de 15 à 17 hres, Radio-Canada fera la retransmission en direct des compétitions de natation. Dimanche le 6 août, de 14 h à 15h30, Radio-Canada retransmettra toujours en direct la suite des compétitions. Lundi le 7 août, entre 10h et 18h, Radio-Canada retransmettra par vidéo-tape.

D'autre part, pour les gens qui seront sur place mais qui ne pourront entrer dans la piscine faute de place, la compétition de natation des 5, 6 et 7 août sera retransmise en circuit fermé, sur écran géant à l'Auditorium Dufour.

le théâtre des marges
tm

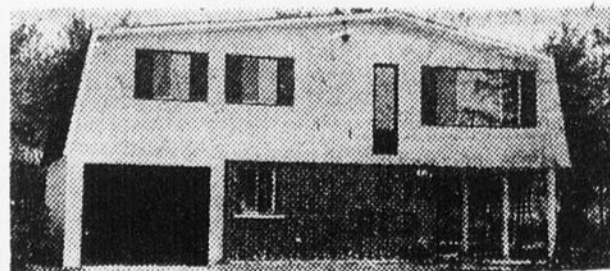
**VACANCES
PAR
JESSICA**

JANINE SUTTO
GERARD POIRIER
YVES LETOURNEAU
GEORGES CARREAU
MARIETTE DUVAL

A PARTIR DU 24 JUIN 1972
MARDI, MERCREDI, JEUDI à 9h30
SAMEDI (2 spectacles) 7h30 et 10h30
DIMANCHE 7h30 - RELACHE LUNDI et VENDREDI
(le dimanche seulement)
Prix spéciaux pour étudiants
Admission \$3.00 (plus taxes)
Sam. \$3.80 (plus taxes)
Billets en vente au guichet et chez Poilâne
Pour informations ou réservations:
377-3223 Trois-Rivières

Venez habiter Maintenant

Une maison pas comme les autres
une FUTURA



COMMENCEZ A PAYER LE 1er SEPTEMBRE
Visites 2 à 5h - 7 à 9h

681 GUILBERT - 100 SAUVAGEAU, CAP
(Proximité du nouveau pont)

374-3478 - 379-3037 - 378-6888

Claude-G. Lajoie Ltée

COURTIER/CONSTRUCTEUR

On attend le rapport de dix-sept Maires . . .

Elimination des déchets par incinérateur recommandée pour notre région

TROIS-RIVIERES — Mardi 18 juillet, le ministre de l'Environnement, le docteur Victor C. Goldbloom, en compagnie du ministre de l'Agriculture, M. Normand Toupin, député de Champlain et des députés Guy Bacon (Trois-Rivières), Prudent Carpentier (Lavolette) et Philippe Demers (St-Maurice), en présence des maires des municipalités concernées, a rendu publique une étude régionale sur le ramassage, le transport et l'élimination des déchets solides pour la région de Trois-Rivières et de la Basse-Mauricie.

Ce territoire comprend les villes de Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Shawinigan et Grand'Mère, pour lequel les auteurs de l'étude, la firme J.-C. Veillette et Associés, ingénieurs-conseils, recommandent l'élimination des déchets par incinération.

Selon eux, l'enfouissement sanitaire ne pourrait constituer qu'une solution à court terme, puisque le problème devrait être réenvisagé dans dix ans au plus; la population prévue pour 1982 étant de 184,000 habitants, il serait presque certainement difficile de trouver un deuxième site.

D'ailleurs, le transport des déchets solides de la région vers le site proposé pour l'incinérateur coûterait moins cher que le cas transport pour l'enfouissement sanitaire.

Un projet d'usine de recyclage a été proposé dans la région. Mais selon les ingénieurs-conseils, les renseignements présentement disponibles seraient trop fragmentaires pour leur permettre de la recommander; ils suggèrent donc une étude plus approfondie de cette question.

Voici la liste complète des municipalités concernées par ce projet: Trois-Rivières, Trois-Rivières - Ouest, Pointe-du-Lac, La Visitation-de-la-Pointe - du - Lac, Cap-de-la-Madeleine, Ste-Marthe du Cap-de-la-Madeleine, St-Louis de France, St-Luc, St-Maurice, St-Etienne des Grès, St-Boniface de Shawinigan, Notre-Dame du Mont-Carmel, Shawinigan, Shawinigan-Sud, Grand'Mère, St-Georges et St-Théophile.

Le ministre Goldbloom a demandé aux autorités municipales de lui faire tenir dans un bref délai leurs commentaires sur ce rapport, afin de permettre la prise d'une décision dans un avenir rapproché.

Théophile fut le premier curé de la paroisse de Mont-Carmel de 1870 à 1875, en ayant précédemment été le desservant dès 1869. Après avoir cédé la place à son frère pendant une année complète pour cause de maladie, il retourna à Mont-Carmel comme curé, de 1876 à 1882. Nommé ensuite à la cure de Ste Anne de la Pérade, il y mourut prématurément en 1884, à l'âge de 44 ans. Il avait été nommé chanoine titulaire par Mgr Lafleche quelques mois auparavant. La paroisse de St Théophile du Lac à la Tortue, détachée de Mont-Carmel en 1894, fut ainsi nommée en souvenir du ministre qu'il exerça le premier à cet endroit.

Un autre fils, Médard-Victor, fut curé à Mont-Carmel pendant une année, puis curé à Ste Angèle de Laval pendant 37 ans, où il paracheva l'église, construisit le presbytère et un couvent. Il mourut à cet endroit le 24 décembre 1913, à l'âge de 66 ans.

Le troisième, David Odile, fut, lui aussi curé de Mont-Carmel de 1885 à 1899, après avoir été curé de Ste Angèle-de-Laval de 1873 à 1885. Nommé chanoine honoraire par Mgr Cloutier en 1899, il décéda à Trois Rivières en 1910, à l'âge de 67 ans. Il est l'auteur des "Notes sur la Paroisse de Notre-Dame du Mont-Carmel", publiées en 1907 par son frère Edouard qui possédait une imprimerie au numéro 48, rue du Platon (aujourd'hui Des Forges) à Trois Rivières.

Soit comme desservants, vicaires ou curés, les trois frères De Carufel ont totalisé 27 années d'apostolat dans la paroisse de Mont-Carmel et 50 années à Ste Angèle de Laval.

Plus près de nous, nous connaissons bien l'abbé Paul Sicard de Carufel, né le jour de Noël 1898, c'est le fils d'Edouard, le libraire-imprimeur de Trois Rivières mentionné plus haut. Ordonné

prêtre par Mgr F. X. Cloutier en 1924, il fut le curé fondateur de la paroisse St-Sauveur de Shawinigan Sud, dont le décret d'érection date du 20 décembre 1947. Retraité en 1970, il choisit de terminer ses jours auprès de ceux pour qui il s'est dévoué pendant de nombreuses années et qu'il affectionne particulièrement; il réside sur la 119ième Rue, à Shawinigan Sud.

Les armes de cette famille sont "De queues, au paon rouant d'or, au chef cousu d'azur chargé de trois étoiles d'argent".

Léo-Paul LANDRY



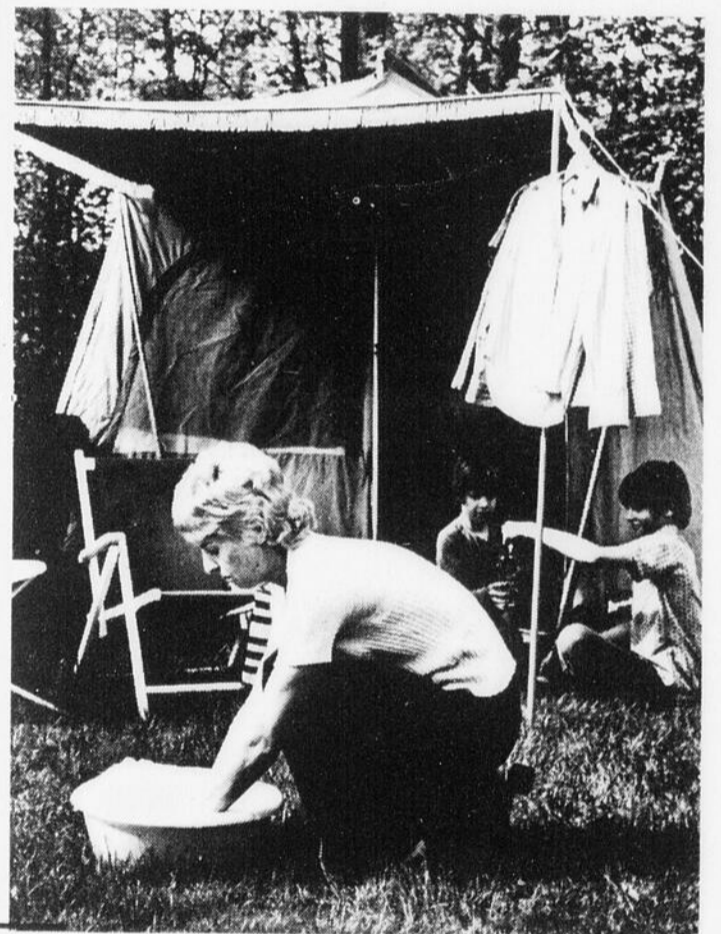
Croisière sur le St-Laurent

Bienvenue à Bord du M/S Jacques-Cartier

Départ: 10:00 Lac St-Pierre \$2.50
13:30 Champlain - Batiscan \$3.00
20:15 "Croisière du Capitaine" \$3.00

(Orchestre Samedi - Dimanche)

CAPT. LUC HARVEY — 375-3000 N.B.: Att. spéciale aux groupes de 50 et plus
C.P. 64 TROIS-RIVIERES



UN ÉTÉ DE DÉTENTE

par LOUISE SAUVÉ

LA plupart des vêtements d'été de nos jours sont faits de tissus faciles d'entretien, tels les articles à pressage permanent et en d'autres fibres synthétiques lavables. Ainsi en est-il des vêtements de sport dont on aura vérifié les étiquettes avant l'achat. C'est la meilleure méthode de réduire au minimum vos travaux d'entretien estivaux . . . et de passer un été de détente.

C'est également la saison de la vie au grand air, le moment où l'on passe de longues fins de semaines à la campagne. Que l'on fasse de la route, du camping ou que l'on séjourne dans un chalet, on ne dispose pas toujours des facilités d'entretien nécessaires. C'est à ce moment que les vêtements lavez-portez deviennent un problème.

Vous ne pouvez pas toujours attendre votre retour à la ville pour les laver. C'est le cas des sous-vêtements, des chaussettes et des pièces tachées. Il est une méthode simple de laver le tout

lorsque l'on ne dispose pas d'une lessiveuse. Il suffit d'ajouter une cuillère à table de votre savon ou détergent favori et ¼ de tasse de Borateem à une cuvette d'eau chaude. Vous n'avez plus qu'à laver, à rinçer et à sécher. Le Borateem désodorise et enlève les taches. Vos vêtements seront ainsi propres et odorants.

Les chaussettes et les bas nylon peuvent être trempés de 2 à 3 minutes dans une cuvette d'eau chaude à laquelle on aura ajouté ¼ de tasse de Borateem. Aucun autre détergent n'est nécessaire, pas plus que le rinçage. Essorez légèrement et faites sécher.

Voici un conseil: lorsque vous partez en voyage, ajoutez un grand récipient et quelques cintres de plastique à vos bagages. Le premier servira à la lessive et les seconds à suspendre les vêtements de type lavez-portez, qui ne rouilleront pas ainsi.

La transpiration tache les vêtements. Il est difficile d'en faire

disparaître l'odeur dans les tissus synthétiques. On peut se défaire des deux en humectant les endroits tachés et en les frottant avec un produit comme le Borateem. Il suffit ensuite de laver normalement. Les taches de gazon peuvent être éliminées de la même façon, mais en les faisant tremper 10 minutes avant le lavage.

La vie en plein air est agréable et qu'y a-t-il de mieux que de manger avec ses doigts des mets tels que des barbecues, des hot dogs ou des hamburgers? Mais la moutarde et le catsup qui les accompagnent tachent aussi.

Ces dernières taches doivent être pré-traitées en les mouillant à l'eau froide et en y broyant du Borateem. Les taches de graisse et de moutarde seront traitées de la même façon, mais avec du savon en poudre Boraxo. Ensuite, vous lavez normalement.

Souvenez-vous qu'il est important de voir à ces taches alors qu'elles sont encore fraîches.

Ménage style Canadien 1972

AYANT SERVI A MEUBLER MAISON MODELE

Ce ménage comprend: 1 poêle automatique 30 pouces, 1 Réfrigérateur 2 portes automatique, 1 laveuse et une sècheuse automatiques, "Couleur", 1 mobilier de cuisine style Canadien fini en chêne, 1 mobilier de chambre, bureau triple, commode et lit style Canadien avec matelas à \$129.50 et sommier caisse à \$129.50. 1 mobilier de salon Canadien avec fauteuil berçant, 1 table de centre, table de bout et 2 lampes même style. Valeur \$3,250.

Entreposage gratuit \$2,295.00 Aucun comptant

T-Riv.

Shaw.

Tél: 378-3776

Tél: 536-2190

regards

sur
notre
passé

par Léo-Paul LANDRY



La famille SICARD DE CARUFEL

Cette famille, de noblesse authentique, est originaire du Languedoc, dans le sud de la France. L'ancêtre québécois est Jean Sicard né vers 1666 à Castres, dans le département du Tarn. Il était le fils de Pierre Sicard et Marie des Forges et arriva à Québec le premier août 1685 avec la Compagnie de Renaud d'Avesne. La première mention de son nom apparaît en juillet 1689. A cette date, il est à Montréal comme premier sergent de sa Compagnie; c'est lui qui soigna Blaise des Bergères, blessé d'un coup d'épée dans un duel.

Le 27 novembre 1694, il épousait à St-Pierre de l'Île d'Orléans, Geneviève Ratté, âgée de seize ans. Au moment de ce mariage, Jean Sicard était devenu sergent d'une Compagnie de Michel Leneuf de la Vallière. Son commandant, M. de la Vallière, était né au Canada; en 1692 il devenait capitaine des gardes du Marquis de Frontenac.

En 1696, Jean Sicard fit un voyage en France pour mettre ordre à ses affaires de famille. Après avoir demeuré à l'Île d'Orléans, puis à Trois-Rivières, il s'établit finalement à Maskinongé, où Vaudreuil lui avait accordé la seigneurie De Carufel le 21 avril 1705. Jean demeura dans l'armée jusqu'en 1732. Il s'éteignit au mois d'août 1743, à l'âge de 77 ans. Il eut une famille de onze enfants, dont quatre fils firent souche au pays. Les descendants de cette nombreuse lignée sont surtout connus sous le nom patronymique "Sicard" mais plusieurs autres portent le nom territorial "De Carufel".

La branche De Carufel a compté de nombreuses vocations religieuses. Ainsi la famille de Joseph Sicard de Carufel et de son épouse Agapite Duvernay de Maskinongé a vu trois de ses fils embrasser la prêtrise.



Dès Vendredi
quel voyage
quel voyage !

PROGRAMME SPÉCIAUX DE
COURSES
SOUS-HARNAIS
MERCREDI, SAMEDI, DIMANCHE

La compétition culturiste
POUR LE TITRE DE
M. CANADA
MISS CANADIANA
DIMANCHE 6 AOÛT AU COLISÉE

VISITEZ NOTRE
PAVILLON DE
L'AGRICULTURE

SUPER SPECTACLE
LE GRAND
CIRQUE

au Stade de baseball
de Samedi 5 août au
vendredi 11 août
Bains, spectacles, et compétitions
à la
PISCINE

AMBIANCE PITTORESQUE
Visitez notre
BRASSERIE
BAVAROISE
animée par un authentique orchestre
bavarois (HANS STUMPH)

FABULEUSE PRÉSENCE EN
SCÈNE, VOYEZ-LE
SPECTACLE
NOUVELLE
DIMENSION
Samedi 12 août et
dimanche 13 août
AU STADE

Entièrement rénové notre
PAVILLON
du Commerce
se revêt d'une présence de
l'Industrie et du Commerce

L'EXPOSITION
DU 4 AU 13 AOÛT
Régionale de Trois-Rivières

DE RETOUR EN PLUS GROS
voyez:

Notre **MIDWAY**

UN SUPERBE BALLON
MONTGOLFIÈRE
donnera des représentations
d'envol à tous les jours

EXCITANT PROGRAMME

LUTTE
GRAND PRIX

COLISÉE Samedi 12 Août

SUPER
BINGO

Vendredi le 4 Août

Rafraichissant Kiosque de Glaces

LE CONE D'OR

et le
SALON DE
L'ARTISANAT
au Pavillon Commercial

Spectacle de son et lumière

VOYEZ
MUSICORAMA

au Colisée le 5 Août

pleine nature

par Gaétan GAUTHIER

C.V.G.



Il y a quelques semaines, j'invitais M. René Longval, Instructeur Responsable de la Fabrication de Mouches à l'Association de Chasse et Pêche de la Mauricie, à l'intérieur de cette chronique. Ce dernier suggéra l'équipement de base à se procurer dans cette discipline. Pour ajouter un maillon à cette chaîne, le voici à nouveau cette semaine avec ses précieux conseils sur les lancers.

Après avoir bien choisi votre équipement pour la pêche à la mouche, il vous reste à apprendre la façon d'utiliser cet équipement. Plusieurs vous diront que c'est très difficile d'apprendre à pêcher à la mouche, au contraire, c'est assez facile, tout n'est que cadence.

Avant de vous apprendre les rudiments de cette façon de pêcher, il faut bien avoir en tête que la délicatesse, la finesse d'un lancer est plus important que la distance. Si votre mouche se dépose à la surface de l'eau de façon naturelle, le poisson sera plus intéressé à venir mordre à votre mouche, que si vous lancez loin avec fracas et de façon peu naturelle. Avant d'enrouler votre ligne sur votre moulinet, il serait bon d'enrouler 50 à 75 pieds de monofilament avant d'enrouler votre ligne. On ne sait jamais le jour où une

grosse truite partira avec votre mouche, les 50 ou 75 pieds additionnels, seront peut-être la réponse entre perdre ou garder ce trophée.

Dans le lancer à la mouche, c'est le poids de la ligne que l'on utilise pour transporter l'appât, tandis qu'au lancer léger, c'est l'appât qui entraîne la ligne.

LE LANCER

Le meilleur endroit pour apprendre le lancer à la mouche est un gazon frais coupé. Déposez votre canne à plat sur le gazon, la poignée du moulinet tournée vers le haut et déroulez environ 30 pieds de ligne de votre moulinet. Tenez votre canne assez fermement en gardant votre pouce sur le dessus de la poignée. Avec votre main libre, tenez votre corde entre le premier guide et le moulinet, le bras tendu vers l'avant, le bout de la canne pointant vers le sol parallèlement à votre corde.

Le lancer arrière se fait en levant la canne dans un mouvement continuellement accéléré jusqu'à ce que vous atteigniez la position de une heure au cadran. En passant à la position de onze heures vous retirez environ deux pieds de corde assez vigoureusement pour faire plier la canne de façon à lui donner plus de puissance pour transporter votre corde vers l'arrière. Avant de commencer votre lancer vers l'avant, attendez que votre corde soit bien étendue à l'arrière.

Pour le lancer vers l'avant votre canne doit faire le même mouvement que si vous voulez clouer un clou dans un mur à la



M. René LONGVAL

hauteur de votre tête. Aussitôt que votre corde est bien étendue à l'arrière, vous commencez votre lancer vers l'avant. Votre canne part de la position d'une heure pour accélérer jusqu'à ce que votre canne atteigne la position de onze heures au cadran. Cette partie du lancer se fait par un mouvement de l'épaule qui accélère continuellement pour se terminer par un petit coup sec du poignet qui permet à votre canne de prendre toute sa puissance. Ce mouvement terminé, vous laissez tomber la corde sur le gazon, puis vous recommencez les mêmes mouvements.

Lorsque vous aurez réussi à bien étendre votre corde, vous pouvez refaire les mêmes mouvements, mais cette fois en gardant votre corde dans les airs, c'est ce que nous appelons les faux lancers. Ces lancers ont pour but de prendre plus de distance et aussi de faire sécher votre mouche quand vous pêchez à la mouche sèche.

Lorsque vous faites ces mouvements, n'oubliez pas d'appliquer assez de force si vous voulez tirer le maximum de votre équipement. Avant de

Une Invitation de Camille LE BON Votre agent O'KEEFE de la région

FESTIVAL D'ETE DU LAC A LA TORTUE

Vendredi, le 4 août: 9.00 p.m. DANSETON, Plage Idéale.

Samedi, le 5 août:

8.00 p.m. Ouverture officielle de la Caserne de Pompiers avec vin d'honneur et orchestre.

9.00 p.m. DANSETON, Plage Idéale.

Dimanche, le 6 août: DANSETON, Plage Idéale

1.30 p.m. à Minuit. EXPOSITION DE PEINTURES

Oeuvres de Mme Gabrielle Morre et Mme Marie-Rose Gauthier.

Salle Municipale du Lac-à-la-Tortue.

8.00 p.m. COMEDIE-CONCERT

réalisation, Gilles Simard
Salle Municipale du Lac-à-la-Tortue.

Journée d'Aviation: prix \$4.00

Laurentien Aviation,
Lac-à-la-Tortue.

Les Brasseurs du Québec offriront un trophée aux Hebdo

L'Institut des Brasseurs du Québec vient d'annoncer qu'il offrira un trophée spécial pour la "Meilleure

tenter de faire des lancers plus longs, soyez sûr de bien maîtriser cette longueur de 30 pieds. Si vous ne pouvez lancer 30 pieds, vérifiez si le bout de votre canne travaille bien entre onze heures et une heure au moment où vous donnez le plus de puissance à votre canne. Bonne chance

Chronique Sportive de l'Année" à l'intérieur du concours annuel des Hebdo du Canada. Le nom du gagnant sera connu lors du congrès annuel des Hebdo qui aura lieu à Chicoutimi du 14 au 16 septembre prochain.

Le trophée est décoré d'une chope en argent et porte en titre une médaille qui illustre l'art de la littérature dans le monde des sports. Le gagnant se méritera aussi une bourse de \$250.

A la clôture du congrès, l'Institut des Brasseurs offrira une dégustation de bière et un buffet aux délégués et à leurs épouses.

Les membres de l'Institut sont: Brasseries Canadiennes Québec Limitée, La Brasserie Labatt Limitée et La Brasserie Molson du Québec Limitée.

Ménage neuf à vendre ESPAGNOL

A VOIR DANS MAISON MODELE
CES MEUBLES SONT NEUFS ET GARANTIS

Comprenant: poêle de luxe 1972. Réfrigérateur 2 portes Zéro Zone 15 pieds cubes 1972. Mobilier espagnol, table de centre, table de coin, avec lampe espagnole. 1 mobilier de chambre espagnol 3 morceaux, 2 lampes de bureau Terre des Hommes, 1 sommier caisse garanti 20 ans, 1 matelas garanti 20 ans, 1 mobilier de cuisine espagnol 5 morceaux, 1 pot à fleurs, 1 laveuse, 1 sècheuse. Valeur de \$2,735. laissé pour:

Entreposage gratuit \$1,795.00 Aucun comptant

T-Riv. A voir aux heures d'ouverture Shaw.

Tél: 375-8453 Tél: 536-4609

au CENTRE D'ACHAT DE TROIS-RIVIERES-OUEST



PARTICIPEZ À LA CLEF D'ARGENT ET GAGNEZ

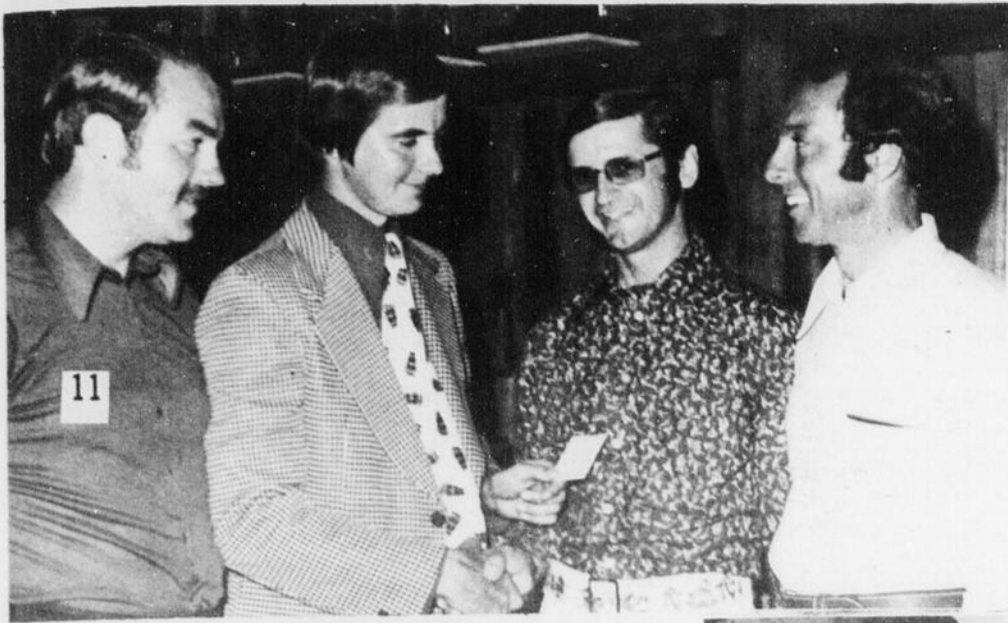
UNE PONTIAC 1972

UN VOYAGE POUR 2 PERSONNES A MIAMI

DE PLUS, vous pouvez vous mériter un magnifique ensemble laveuse-sècheuse, six bicyclettes 10 vitesses et plusieurs autres prix de valeur

Procurez-vous sans tarder vos coupons de participation avec chaque dollar d'achat au Centre d'Achat de Trois-Rivières-Ouest

Les grands moments WOOLCO-CJTR-O'K



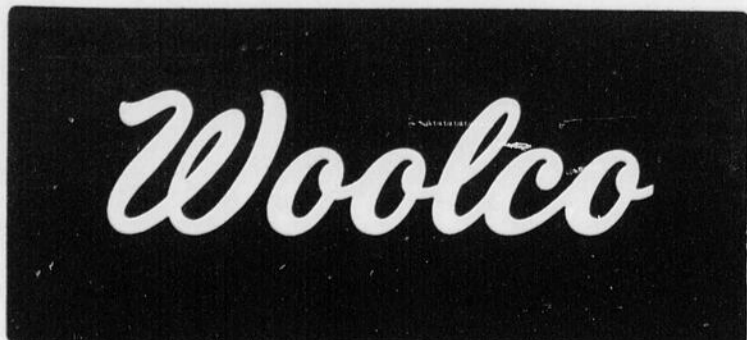
par Claude LORANGER



- 1 Guy Laroche des Ducs, Jim L. connaissance.
- 2 Un golfeur en train de "laboure O'Keefe"; Pierre Lemieux, gérant.
- 3 Fernand Gignac (l'invité de la p... Monsieur Charles D'Amour du J... la maison WOOLCO de T.R.O. Fe...



mbert,
" le pa
du dist
ournée V
ournal L
"mand a
Photo
Qué
mise
Pier
Les
tom
sur
6 Pe
des M
mat
7 Flan
Wool
3 Guy
Chan
9 Jean
poch
0 Pour
Jean
1 L'heu
Blac
2 Robe
3 Les
golfe
Jean-
mona
4 L'hor
golfe
5 Le ch
laisse



L'endroit où l'on Et on EPARGNE BEAU

ements de l'Omnium KEEFE en images



Photos:

Robert MYRAND,
Studio CLEMENT



mbert, Stan Lambert, des Barons et René-Paul Lemyre ont renoué
le parcours. Ces joueurs sont René Cantin, O'Keefe, Camil LeBon,
du district WOOLCO; Dr Conrad Audy. La mascotte Yves Lebon
urnée WOOLCO) va-t-il réussir son roulé? Il a joué en compagnie de
urnal Le Nouvelliste, Jacques Black, CJTR, et Jean-Pierre Guérin de
rand a joué 102.

- 4 Photo choc... La ligue Mondiale contre la Nationale. Paul Larose (il signera avec les Nordiques de Québec, cette semaine) et Léon Rochefort des Wings de Détroit. La rondelle, Oh! pardon, la boule a été mise au jeu par le sympathique juge de lignes Claude (Ti-Bé) Béchard sous les regards attentifs de Jean-Pierre Guérin, Fernand Gignac et Laurent Lessard.
- 5 Les Aigles étaient bien représentés. Sur ce foursome, on remarque Denis Déry, vétérinaire; Jim Bottoms, James Flynn, Ray Knight et l'hôtesse Francine Brunet. Les joueurs des Aigles ont fait belle figure sur les links Du Moulin.
- 6 Petite causerie entre des amis du sport en général. On voit Romain St-Cyr, O'Keefe; Yvon Marineau des Patriotes; Robert (Bob) Gélinas, des Ducs et Paul Charest, CKTM-TV. Paul n'a pas encore fini son match.
- 7 Flanqué des jolies hôtesse Linda et Francine Brunet et Denise Boileau, le numéro un des sports chez Woolco, Denis Blouin, donne ses instructions sur le tableau de pointage.
- 3 Guy Laroché remet un billet de saison des Ducs pour le prochain calendrier à Monsieur Euclide Champagne, le chanceux.
- 9 Jean-Pierre Guérin et Denis Blouin font la remise du trophée "coco" à R. Villemure de Woolco, qui a pioché 167 coups.
- 0 Pour son anniversaire de naissance, Madame Fernand Gignac a reçu un cadeau-souvenir de WOOLCO. Jean-Pierre Guérin fait la remise.
- 1 L'heureux gagnant de la tente-roulotte est un golfeur au Du Moulin Roland Leblanc. Il pose avec Jacques Black, Jean-Pierre Guérin et Camil LeBon.
- 2 Robert Carrier, président au Du Moulin et Fernand Gignac, le crooner.
- 3 Les golfeurs-vedettes de cet omnium Woolco, qui a été couronné d'un succès monstre avec plus de 200 golfeurs. Au centre Roméo Gervais, l'as Woolco avec 75, encadré de Frank Collins, Roland Leblanc, Jean-Pierre Guérin (gérant Woolco), Roger Lamontagne (il a relevé M. Charles D'Amour un des monarques dans sa catégorie) et Léon Rochefort. Bravo!
- 4 L'homme à l'éternel chapeau de paille, Lefty Boisvert, en train d'en piquer une bien bonne à des amis golfeurs autour d'un "drink". A sa gauche, son grand copain de la Presse Canadienne Larry Ouellette.
- 5 Le chanteur de charme Fernand Gignac, en belles compagnies. Ce foursome de circonstance nous laisse voir Jocelyne, Claudette, Madeleine et Françoise. Fernand est "pogné". (C.L.)



trouve de tout
AUCOUP CHEZ-NOUS

Woolco

L'Association des résidents de Châteaudun, un exemple de vie communautaire

Depuis les débuts de leur histoire, les Québécois ont toujours manifesté un certain "esprit de clocher". La vie des Québécois s'est déroulée autour d'un pôle, l'église. La communauté s'est retrouvée et s'est élaborée en étant chapeautée par des associations religieuses. Depuis quelques années cependant, ce centre polarisant s'est quelque peu déplacé. L'évolution de notre société, son industrialisation et aussi son américanisation font que l'Église perd de son emprise sur la vie communautaire. Dans la majorité des communautés paroissiales, les citoyens ne sont plus que des entités numériques où l'esprit communautaire a presque complètement disparu.

L'urbanisation dépersonnalise l'individu. Le besoin de s'associer ne se fait sentir que lorsqu'on a des besoins spécifiques. Les comités de citoyens en sont un exemple. Pourtant, il existe au Cap-de-la-Madeleine une association peu commune. Il s'agit de l'Association des Résidents de Châteaudun.

Reportage

de Jean-Yves MORIN

Étant originaire du Cap-de-la-Madeleine, je me rappelle bien le développement phénoménal qu'a connu la paroisse Ste Bernadette. À l'origine une simple desserte, cette paroisse a connu un boom démographique considérable. Je me soutiens du développement du Domaine du Parc et celui des Plateaux Lafertés. Je me rappelle également qu'en 1968 on commençait à voir un peu partout différents commerces qui portaient le nom de... Châteaudun. Tout un quartier du Cap-de-la-Madeleine prenait le nom de "CHATEAUDUN". C'était quand même original, cela avait même un certain charme.

Ce n'est depuis peu cependant que je commence à connaître réellement ce quartier. Résident de Châteaudun depuis quelques mois à peine, qu'elle ne fut pas ma surprise de voir arriver chez moi, le Père Noël en personne. Il venait distribuer quelques friandises à l'occasion des Fêtes. En même temps, il me

demande si je prends ma carte de membre de l'Association des résidents de Châteaudun. Sans trop savoir pourquoi je donne mon \$2. J'empêche ma carte et le tout reste là.

Dernièrement, j'ai rencontré un ami de jeunesse, M. Claude Champoux, qui est membre de l'exécutif de cette association.

C'est alors que j'ai eu l'idée de m'informer davantage sur l'association dont je faisais partie.

C'est en 1968 que l'association fut formée. Elle remplaçait les Associations de Laferte et Du Parc. Elle prit le nom de Châteaudun en l'honneur des fondateurs du Cap-de-la-Madeleine qui étaient originaires de France.

Desirant promouvoir les activités sociales dans le secteur, défendre les intérêts des citoyens et s'occuper des loisirs, l'Association des Présidents de Châteaudun couvre un territoire englobant 1700 familles, dont plus de la moitié en sont membres. L'année débute avec une assemblée

générale et les sélections au mois de décembre. Tous les résidents sont invités à cette assemblée.

Parmi les faits d'arme de l'association, on peut souligner qu'elle fut à l'origine du jumelage Châteaudun France et Cap-de-la-Madeleine, résidents sont nombreuses. On remarque entre autres partie de sucre, tournoi de golf, ligue de balle lente. Cette année, les résidents furent invités à une avant première au Théâtre des Marguerites. Les activités sportives sont à l'honneur. On peut y pratiquer le Volley-Ball, le ballon panier et la plupart des autres sports d'intérieur. Un sport qui prend de l'ampleur est celui de la pétanque. Une ligue de pétanque vient en effet d'être mise sur pied, grâce au travail en particulier de Mme Hermance Durand. La participation à cette ligue dépasse toutes les espérances.

L'Association des Présidents de Châteaudun a plusieurs projets. On pense se lancer dans le domaine du loisir pour les jeunes. De plus, on semble pousser de l'avant un projet pour le développement d'un parc sur l'avenue Guilbert. L'association croit fermement que la cité du Cap-de-la-Madeleine pourrait user à cette effet de la somme de \$32,000 qu'elle a obtenue lors de l'expropriation du parc St-Odilon.

Mon ami Claude me faisait remarquer également, qu'une bonne partie des membres de l'association oublièrent de se servir de leur carte de membre qui leur donne droit à des rabais appréciables chez différents marchands, est une chose qu'il ne faudrait pas mettre à l'oubli.

Cette association est régie par un exécutif de 15 personnes. C'est M. Jean Desfossé qui en est le pré-

sident. On y retrouve en outre: Mme Hermance Durand à la vice présidence, France Lagotte, secrétaire, Claude Champoux, publiciste et André

Melançon aux sports. Dix directeurs complètent les cadres de cet exécutif.

Le quartier de Châteaudun a un cachet qu'on ne retrouve nul part ailleurs. Je

suis très heureux d'en être résident et je ne puis que souhaiter que cette expérience se répète à l'échelle du Cap-de-la-Madeleine, parce qu'il fait bon y vivre.

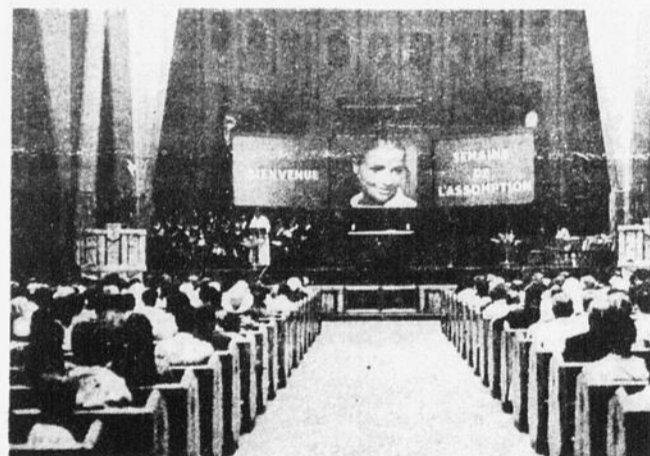
A Notre-Dame du Cap

Semaine de
L'ASSOMPTION
Du 7 au 15 août '72

THÈME

"La Famille Aujourd'hui"

Réflexions chrétiennes :



SUJETS TRAITÉS:

- La famille aujourd'hui
- La famille, première responsable de la foi
- Le couple chrétien
- La famille dialogue ou "diagueule"
- Education à l'affectivité
- Le mariage chrétien
- La relation Parents-Enfants
- L'éducation tâche majeure de la famille.

AUDIO-VISUEL | PRÉDICATION D'AUJOURD'HUI
ÉQUIPE DYNAMIQUE

à la

BASILIQUE

chaque soir à 8h p.m.

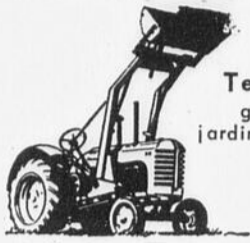


Assis de g. à dr. MM. André Melançon, Jean Desfossés, Yves Trépanier; debout: Georges Breault, Lionel Gauthier, Jacques Dufresne, Claude Champoux; n'apparaissent pas sur la photo: Mme France Lizotte, Mme Phil Cossette, Mme Hermance Durand, Yvon Grégoire, Luc Robidoux, Jean-Paul Brouard.

L'Exposition Agricole de Trois-Rivières

Une des plus importantes Expositions Agricoles au Québec

ELOI GUILLEMETTE



TRANSPORT GENERAL

Terre préparée, engraisée pour gazon, parterre, haies, arbustes, jardins, sable à remplir, tourbe cultivée, merion, kentucky.

955, Père Marquette
Trois-Rivières.

Tél.: 375-7679

L'Expo Régionale de Trois-Rivières s'est toujours caractérisée au départ par son slogan qui a toujours eu pour effet de se faire remarquer. Cette année, quel voyage. Si on jette un petit coup d'oeil sur le passé et que l'on visite aujourd'hui l'Exposition Régionale de Trois-Rivières, on remarque très facilement les améliorations apportées à cette foire annuelle.

L'Expo sera toujours l'Expo et quelle que soit la modification du décor, l'ambiance des jeux, des manèges, des exposants qui veulent attirer l'attention le bruit des appareils stéréophoniques que l'on veut annoncer, les cris qui vous invitent à pénétrer dans une maison hantée, les rires de ceux qui s'en donnent à coeur joie dans les manèges, le tintamarre des moteurs et l'odeur des hot dogs, hamburgers, patate frites. Voilà autant d'éléments qu'il ne faudra jamais modifier à l'Expo Régionale si l'on veut que l'Expo Régionale soit toujours l'Expo Régionale de Trois-Rivières. Mais où les modifications étaient nécessaires, on a trouvé moyen d'y remédier dans une large part, soit la propreté, l'apparence des kiosques, la disposition des stands et la qualité de la présentation.

L'augmentation du nombre de visiteurs chaque année est certes un témoignage très chaleureux. L'Exposition Régionale demeure toujours un des plus grands événements de l'année en Mauricie.

On a disposé d'une façon plus agréable les manèges et que dire du Pavillon Commercial. Une toute nouvelle toilette qui mérite d'être soulignée, une toute nouvelle disposition des kiosques qui rend sa visite moins encombrante. On y a ajouté une foule de nouveaux kiosques qui méritent certes d'être applaudis.

L'Exposition régionale de Trois-Rivières sera sans contredit une des plus importantes du mois d'août au Québec. A cette exposition, de classe A, les animaux de ferme pur sang constituent la note dominante de l'exposition. En 1971, elle a attiré 179,000 visiteurs et 200 exposants qui se sont partagé pour près de \$42,000 en bourses. L'exposition de Trois-Rivières se tiendra du 4 au 13 août 1972.

Le mois d'août sera véritablement le mois des expositions agricoles au Québec. En effet, 24 de ces événements qui visent à stimuler une saine concurrence entre agriculteurs, à mieux faire connaître leur travail et apprécier leurs produits, sont à l'affiche du 2 au 31 août.

Sept de ces expositions sont classées "A", ce qui signifie qu'elles distribueront des bourses de \$6,000 et plus.

Par ailleurs, neuf autres expositions, classées "B" (\$3,000 et plus en bourse) sont à l'affiche au mois d'août. Parmi ces expositions, on note, dans la région de Trois-Rivières, celles de Louiseville et de St-Barnabé-Nord.

Le ministère de l'Agriculture aura un stand d'information dans plusieurs de ces expositions, où des hôtesses accueilleront les visiteurs et répondront à leurs questions.

L'Exposition Régionale de Trois-Rivières vous attend du 4 au 13 août prochains.

Venez visiter une bâtisse industrielle entièrement transformée. Amusez-vous dans un midway plus considérable et surtout goûtez à cette atmosphère unique qu'est celui de l'Expo Régionale de Trois-Rivières.



Jacques Demontigny
C. d'A. Ass.
Assurances Générales



Hypothèque — Feu — Auto
Responsabilité
— Commercial

9 Mgr. Comtois
(COIN Thibeault)

375-7280
Cap-de-la-Madeleine

Voyez

CHEZ GERARD GRENIER FORD

André Miller

- LE PETIT HOMME
- DU PETIT HOMME
- AU PETIT PRIX qui donne jusqu'à

42 mois pour payer
Rés.: 374-1056



570 Panet Nicolet
Bur.: 293-4493

Les Couvreur de la Mauricie

Réparations de tous genres

ENR.

- ★ Réfection complète
- ★ Prix Modique
- ★ Garantie écrite
- ★ Procédé à chaud



Estimé
Gratuit

377-3483

PHARMACIE HOUDE

Claude Houde
B.A. B.Sc. B.Ph. L.Ph.

375-9686

Ouvert 365 jours par année
Centre d'achats de
TROIS-RIVIERES-OUEST



Vos Films
développés

12 Poses
couleurs

GRATUIT
Album de poche

\$2.95

STUDIO PHOTO REGENT

ST-GEORGES COIN STE-MARIE

TROIS-RIVIERES

378-6695

Pour vos problèmes d'Assurance
consultez:



CATELLIER, VERRIER, MERCURE INC

11, rue Rocheleau — C.P. 370
Cap-de-la-Madeleine, Qué.
Tél.: 376-2577

Excellence en Assurance



GERALD MERCURE

La Plomberie Mobile

Qui vous offre un service
Sûr, Rapide, Garanti
pour installation de

Chauffe-eau, Entretien de fournaise et Système de
chauffage, Rénovation de chambre de bain, toilette
et douche.

Jour et Nuit
7 jours par semaines

Plomberie Mobile

576 Champigny
Cap-de-la-Madeleine

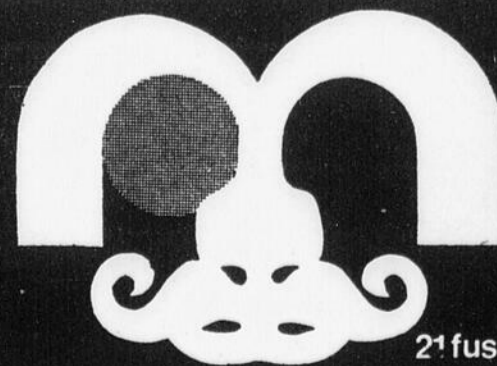
378-6884



Sur cette photo, M. Claude BEAUCHEMIN procède au tirage des billets gagnants en compagnie de M. Gaétan VEILLETTE de M.D.L. 38e gagnant: Maurice DUGRE, 2550 Bd St-Jean, St-Maurice; 39e gagnant: Gaston BECHARD, 99 St-Irénée, Cap; 40e gagnant: Joseph PARADIS, 144 Notre-Dame, Cap.

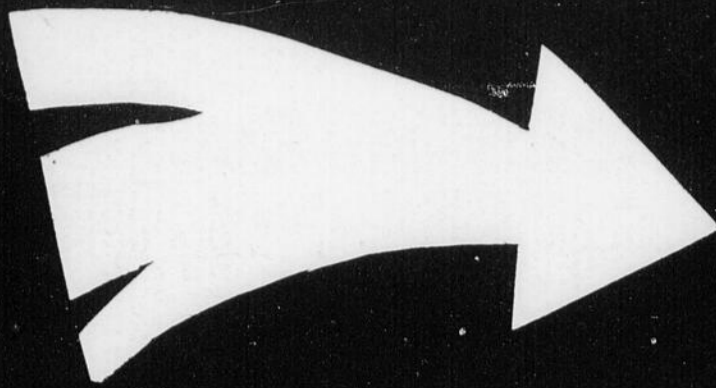
\$100. à GAGNER

en marchandise tiré chaque semaine parmi tous les membres en règle
Venez à la MERCERIE DE LUXE vous informer des règlements du Club
M.D.L. 2 et profitez de l'occasion pour vous y inscrire



mercerie
de luxe inc
21 fusey cap de la madeleine

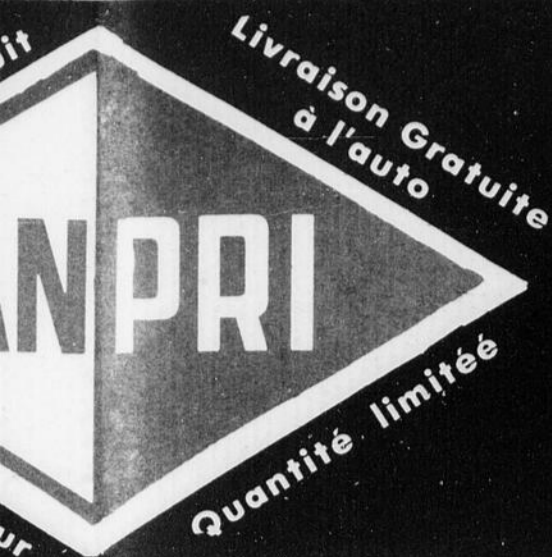
Ce que vous économisez ici équivaut à une augmentation de salaire



Stationnement Gratuit
SANP
 Spéciaux en vigueur
 Semaine du 1er au 5 Août

<p>OEUFS Cat. A Grosseur PETITS 3/ DOUZ. 1.00</p>	<p>Free-zee 3/ 1.00 paq. 12</p>	<p>Patates frites Snow-Cap congelées 3/ 1.00 sac 2 lbs</p>
<p>Tartes Meilleur assorties 4/ 1.00</p>	<p>PAIN Sanpri 20 on. .19 Pain raisins 12 on. 2/.49 Céréale Capitaine Crouche bte 11.5 on. .48 Beurre Arachides York pot 16 on. .38 Fromage tr. Kraft tranches individuelles paq. 1 lb .88 Relish sucré McLarens Marinades sucrées 24 on. .49 Nectar de Fruit E.D. Smith jarre 28 on. .39 Kleenex pour hommes gros format .35 Jus President ass. env. 3/4on. .10 Soupe Pois Vachon bte 8 on. .10 Essuie-tout Facelle Royal paq. 2 .55 Ballard's Burgers paq. 36 on. .78 Savon Sterling paq. 6 barres .48 THRIFT Détergent pour vaisselle bout. 32 on. .58 OXYDOL bte 5 lbs plus coupon 50c intérieur 1.88 MIXO 128 on. .48</p>	<p>Soupe Lipton Poulet & Nouilles paq. 2 env. 4/ 1.00</p>
<p>TOPS Nourriture pour chiens bte 25 1/2 on. 5/ 1.00</p>		<p>Paris Pâté Bte 3 on. 5/ 1.00</p>
<p>Kik bout. 30 on. 6/ 1.00</p>		<p>Margarine Crimex ou Golden paq. 1 lb 6/ 1.00</p>
<p>Pois vert Ideal bte 10 on. 7/ 1.00</p>		<p>Jus Tomate Libby's bte 19 on. 7/ 1.00</p>
<p>Biscuits Village de Viau bte 2 lbs .58</p>	<p>Moutarde Schwartz Pot 32 on. .38</p>	<p>Tampons à récurer Brillo paq. 10 .18</p>

Économisez tout en encourageant des gars de chez nous

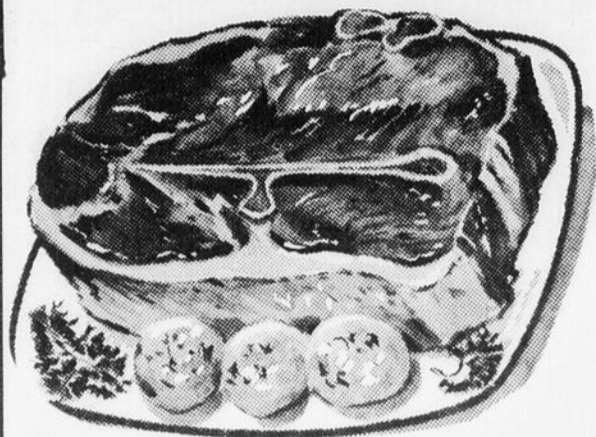


Mousse de bain

parfumé avec adoucisseur d'eau

Orient sac 4 lbs

.47



Rôti de Boeuf

marque rouge ou bleue

palette

lb

.59

Smoked Meat

Maple Leaf

4 env.

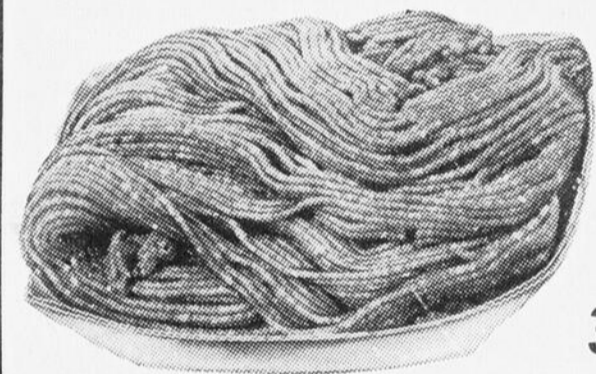
.85

Bacon Jubilé

Maple Leaf

lb

.69



Boeuf haché

frais

3 lbs

1.67

Bologne

Apple Leaf

lb

.39

Rôti de Boeuf

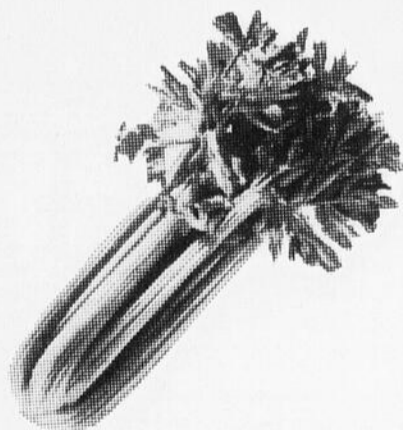
haut de côte

roulé désossé

lb.

.89

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS DU JOUR



Céleri "Pascal"

Californie No 1

gr. 24

.29

Carottes

Québec No 1

.11

Fèves jaunes

Québec No 1 Cello 2 lbs

.35

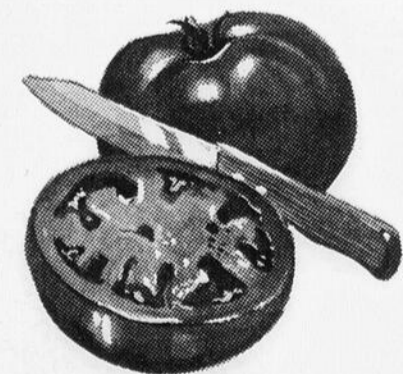
Bananes Chiquita

U.S. No 1

muries à point

lb.

.13



Tomates Cal. 6x7

Minimum

cello 30 on.

.59

Bleuets frais

New Jersey

1 chop.

.59

Cantaloups

U. S. No 1

gr. 23

.35

Billets Loto Québec en vente au comptoir de cigarettes



Jour d'horizon sportif

Par Claude LORANGER

UNE MINUTE, CAMPBELL ET CIE...

Bloquer le chemin à Bobby Hull et Jean-Claude Tremblay dans les matches Russes-Canadiens est une preuve que la ligue de hockey Nationale sent déjà la soupe chaude. Ces Messieurs de la NHL avec la marionnette Clarence Campbell comme porte-parole n'ont pas pris la ligue Mondiale au sérieux, il y a quelques mois. Voilà qu'aujourd'hui la Nationale aux yeux du public démontre sa crainte devant la nouvelle ligue en stoppant La Comète Blonde et J.C. Pas si bête la décision de Derek Sanderson. "Si Bobby Hull ne joue pas contre les Russes. Je n'y vais pas". Incidemment, si tous les joueurs de la Nationale sélectionnés disaient en bloc "NON" à la clique de Campbell. Ces magnats du hockey "pro" en prendraient pour leur rhume... hein... On doit avoir les meilleurs sujets contre les Russes. Donc, le feu vert doit être donné à Hull et Tremblay et les autres qui sauteront la clôture. Imaginez, un instant, le boulet de Hull de la pointe contre les Russes. Il n'y verrait que du feu. Aux gouverneurs de la Nationale, s'il vous plaît, revenez sur terre. C'est fini pour vous les rêves en couleurs. La ligue Mondiale est sur place. Donc, faites face à la musique comme des "pros". Les cas Hull, Tremblay et Cie sont un bon moyen de publicité à date pour la ligue Mondiale.

EST-CE VRAI?

Marc Dufour, le trifluvien, aurait signé un contrat avec les Islanders de New York de la ligue de hockey Nationale. On sait que "TOMATE" joue à Baltimore depuis les dernières saisons. Et il brille d'un vif éclat.

OFFICIEL

Tous les matches Canada-Russes seront télévisés sur le petit écran. De plus, Radio-Mutuelle et ses postes affiliés seront la voix de ces matches par radio. Merci.

AU METABEROUTIN

André Morand accomplit un travail de géant comme organisateur. Une perle rare pour le clan Dennis Murray. D'autres actifs pour ce populaire neuf trous: Jerry Montambeault et André Gauvin. Comme golfeur: Jacques (Hole-in-One) Beauchesne demeure la grande surprise de l'année. Il est "Hot".

21 COUPS ROULES

L'as de l'heure chez les golfeurs Sénior dans le bout. Nul autre que Claude Labonté. C'est lui comme on le sait qui a décroché le titre du champion golfeur du festival de golf Mercerie de Luxe. Par ailleurs, saviez-vous que Claude avait réussi seulement 21 coups roulés dans ce match où il a découpé la normale 72? Un autre membre de la famille des Labonté qui fait honneur aux siens. Bravo, Ti-Claude. Le "MET" est en effervescence. Sans tambour ni trompette; Claude Labonté roule en grande.

AVEC LES AIGLONS

Le club de baseball Junior les Aiglons de T.R. file en grande dans le circuit Gerry Cotnoir. Parmi les étoiles de cette équipe dirigée par Lucien Chovel joueur de baseball connu citons les jeunes joueurs de hockey Alain Thibeau, Alain Giguère, Louis Chiasson, Luc Tardif et Yves Barrette. Ces Barons ou Ducs tirent bien leur épingle du jeu. Du côté de l'artillerie, disons que le tandem Lacerte et Boisvert lance de la vraie dynamite. Allez-y les Aiglons... jusqu'au bout.

NOUVEAU RECORD

L'autre mercredi, 23 manches de fastball ont été disputées avant de connaître un vainqueur du match de fastball Warwick et Nicolet. Ce fut un match passionnant. Les arbitres Jack Croteau et Gaston Germain ont eu chaud. De bonnes nouvelles pour ces hommes en bleus: Fernand a décidé d'augmenter leur salaire. O.K. Les Boys...

LUTTE G-P

12 août et ce dans les cadres du "Show" annuel de l'Expo grand gala de lutte Grand Prix au Colisée avec les Vachon, Carpentier et Cie en vedette. Pourquoi pas un "show" de cette envergure au stade en plein air. Ceci éviterait à des mordus du sport du matelas d'étouffer dans le Colisée. L'autre fois, il y avait plus de 6,000 personnes dans la salle du Colisée trifluvien. Un peu fort...

MICHEL CORMIER

Le 26 août. C'est officiel. Il se rapporte au pré-camp des Blues de St-Louis. Pierre Benoit du Cap en fera-t-il autant? Parlant des Blues, disons que Jean-Guy Talbot a perdu son pointeur Ron Buchanan, qui a signé avec Cleveland de la Mondiale.

SUCCES MONSTRE

La classique sur vélos du championnat du Québec disputé sur route mauricienne, l'autre week-end a été couronné d'un succès gigantesque. Chapeau aux organisateurs de cet événement qui deviendrait annuel.

UNE "CLIQUE" EN PLEIN VISAGE

Le club de natation du Cap-de-la-Madeleine mange une sérieuse claque en pleine figure devant le refus d'organisateur de compétition qui lui ont barré la route à des compétitions à l'Expo de T.R. Est-ce que ces messieurs craignent la "vraie" compétition? Le CNCM est une force de frappe dans les compétitions de nage chez nous. Et ils sont de bons ambassadeurs pour la région immédiate. C'est difficile à avaler.

LAROSE AUX NORDIQUES

Paul Larose, ancien joueur des Ducs et Remparts, serait sur le point de signer un contrat alléchant avec les Nordiques de Québec de la WHA. "Mon avocat montréalais doit finaliser le contrat avec les dirigeants des Nordiques d'ici quelques heures", a fait remarquer le premier marqueur de la ligue Eastern la saison dernière. Ti-Paul avec les Nordiques! attaboy...

STONEY

Vendredi, je fus témoin d'une tenue splendide de Billy Stoneman (mon favori) des Expos contre St-Louis au Jarry. Stoney avait beaucoup d'étoffes dans ses lanciers et sa rapide enregistrait superbement pour avoir le meilleur sur l'as Bob Gibson. Les Expos! Nos amours vont bien.

LONGPRE A ATLANTA.

Les nouvelles disent que Denis Longpré de Trois-Rivières se rapportera aux Flames d'Atlanta de Bernard Geoffrion. Longpré est inactif du hockey depuis deux ans. Je crois que je vais me remettre à patiner...

LES AIGLES ICI POUR DEUX JOURS

Le club de l'heure dans la ligue de baseball Eastern, "NOS AIGLES", reçoit les Royaux d'Elmira ce soir (mercredi) et jeudi pour clore une série de matches à domicile. Les protégés de Jim Snyder nous quittent vendredi pour une longue série sur la route. Ils seront de retour le 14 août. Jim Snyder et ses hommes voguent vers le sommet (si ce n'est fait). Ils enregistrent des victoires à un rythme endiablé. Quelques héros des derniers matches: Peter Hamm, Dan Driessen, Tom Spencer, Youngblood, Fergie et Cie. A coup sûr avec les Aigles.

C'EST OFFICIEL

Aux Barons du Cap, Marcel Lébel est nommé gérant-général. Il succède à Stan Lambert. Dans un même ordre d'idée, Roland Régis devient l'adjoint du nouveau manager. Pour sa part, Lambert demeure au sein de l'organisation.

LES "PEE WEE" AU ROCHEFORT

Samedi après-midi prochain, les "pee wee" de Ville Saint-Michel rendront visite à deux formations du Cap-de-la-Madeleine au losange Rochefort. Sous le coup de 13 heures trente, le tout se mettra en branle. St-Lazare d'Alain Gravel et Ste-Famille piloté par Jean-René Giguère sont confiants de remporter ce programme double. Les chevronnés arbitres Jean-Marc Paradis et Lazarre Marchand jugeront ce match.

Flash-sport

On dit en coulisses que Jean Lacerte des Barons a été approché par un club de la ligue Majeure du Québec (pas les Ducs)... Des Moines de Bob Perreault s'entraînera à Sorel... Morin et Frères et CKTM-TV présentent un important tournoi de golf "Deux Balles Meilleure Balle" les 12 et 13 août au Du Moulin. Avis aux piocheurs... André Champoux est à l'entraînement à la piste Laviolette comme annonceur. Jean-Paul Trudel, la voix d'or de la piste, est son "prof"... Normand Choquette de CHLN a rebroussé chemin en ce qui regarde le 28 août... Je parie que les joueurs de hockey joueront sous option d'ici quelques années. Avec les "piasses" que l'on distribue à droite et à gauche, le hockey est en pleine "folie"... Les frères Roger et Wellie Abran, deux anciens brillants joueurs de hockey, suivent de près le sport. Les Abran sont dans une forme superbe. Ils demeurent à St-Louis de France... Peter Hamm fait mentir plusieurs amateurs de baseball à TR. Il ne cesse de briller au monticule... L'an prochain: Guy Lafleur aux Nordiques... Richard Leduc est content de son salaire à Boston. Cependant, les piastres de la ligue Mondiale le font réfléchir... Paul Laplante, ancien joueur de hockey Junior à T.R.E., se mettra la corde au cou le 19 août, alors qu'il épousera Madeleine Lacharité. La cérémonie aura lieu à la salle Ma Cabane de St-Grégoire... N'est-ce pas que Jim Fairry va bien aux Expos!.. 23 septembre, Championnat Provincial de pétanque à Pointe-aux-Trembles... Le 3 septembre: voilà la date officielle pour la visite des fabuleux Chevaliers O'Keefe au Canipco... Yvon Martel des Hockeyes "Millionnaire" et son épouse sont de fidèles partisans des Aigles. Ils occupent une loge à l'arrière de l'abri du club visiteur...



Yves Gosselin, l'ancien portier des Ducs, excelle au baseball Sénior avec les Mets de St-Jean de Brébeuf. Il fait son "p'tit Stoney" à l'occasion. (C.L.) (Photo Clément)

ECONOMISEZ

nos prix sont tous réduits

EAU JAVEL "Mixo" contenant 128 on. Spécial .49	PATATES FRITES "Willy Farm" congelées, paq. 2 lbs Spécial 3/ 1.
LAIT EVAPORE "Crino" Bte 16 on. Spécial .19	DINER "Norton": dinde ou Sallaberry, poulet, boeuf. Bte 11 on. Spécial .65
VINAIGRE "Schwartz" Bout. 160 on. Spécial .63	S.O.S. Bte 18 tampons Spécial .48
FARINE TOUT USAGE "Grad" Sac 7 lbs Spécial .61	KOTEX "Plus" Bte 48 Spécial 1.49
TOMATES "Idéal" Bte 28 on. Spécial .31	KLEENEX papiers mouchoirs Bte rég. Spécial 3/ 1.

OUVERT TOUS LES SOIRS

FRANK THERRIEN

640 Boul. St-Louis

St-Louis de France

Spécial pour Electroniciens des vrais PRIX de gros

ELECTROLITIQUES ~~30.50~~ Prix Campeau **\$125**
2-3-4 valeurs
RESISTANCES ~~12c~~ Prix Campeau **5 x 25c**
1/2 watt
10 TRANSISTORS ~~15.00~~ Prix Campeau **\$150**
numéros connus

Campeau Electronique

Distributeur de Pièces Electroniques GROS ET DETAIL

Système Intercom et Interphone
Discothèque Mobile et Location
Eaulpement Audio Visuel - T.V.

81, rue St-Valère (Près Fusey)
Cap-de-la-Madeleine

379-2616



AUTOMOBILISTES

Soyez Prêts Pour la Belle SAISON
FAITES VÉRIFIER ET RÉPARER VOTRE AUTO
PAR DES EXPERTS

Nouveau Propriétaire Anciennement Garage Conrad Labbé

Jacques RICARD

Service Station

451 Boul. St-Louis 375-0611 St-Louis-de-France (Rte 19)

"Gaz" - Huile - Pneus - Batteries
 Accessoires d'auto "DIESEL"
 MECANIQUE GENERALE
 Service de Dépannage

Gulf

OUVERT:
 7h 30 le matin à 1heure le soir

VENDEUR AUTORISÉ DE PNEUS

Jouez avec Shell au

BINGO SUPER PRIMES

GOODYEAR

ST-PIERRE STATION SHELL

280 BOUL. STE-MADELEINE 375-3471

Notre prescription

UN SILENCIEUX NEUF

GARANTIE 2 ANS ESTIME GRATUIT

consultez des experts dans la vente et installation des amortisseurs de choc **MUNRO-MATIC**

CAP MUFFLER

EUGENE LACERTE, prop.
 Vente • Service • Installation gratuite
 Garantie à vie
 232 BOUL. ST-LAURENT

Besoin d'une pièce ? nous l'avons !

Nous invitons les garagistes à se procurer chez nous, tout ce dont ils ont besoin pour l'automobile, en général

- * Amortisseurs de chocs
- * Sabots de freins
- * Pompes à eau
- * Génératrices
- * Système d'ignition
- * Carburateurs
- * Distributeur
- * Filtre à l'huile
- * Pompes à carburant ou toute autre pièce

Nous sommes dépositaires des huiles GTX Castrol

Pièces de tous genres pour toutes marques d'autos et camions

JAA

JACQUES AUTO ACCESSOIRES ENR.

87, Thibeau Cap-de-la-Madeleine 374-2448

LA GROSSE OUVRAGE CA NOUS CONNAÎT

SPECIALITÉS:

RECONDITIONNEMENT DE MOTEURS

freins ordinaire à disque
 tune up
 ouvrage général

NOUVEAU SERVICE D'ALIGNEMENT DE ROUES

LÉVESQUE & FILS

50 — 11ERE RUE STE-MARTHE 378-3295

Rock Bernier
 STATION SHELL

420, rue Thibeau
 Cap-de-la-Madeleine

Tél. 378-1700

MALADIES D'AUTO

Bougies	✓
Pointes	✓
Condenseur	✓
Electricité	✓
Ampérage	✓
Voltage	✓
Température	✓
Pression d'huile	✓
Compression	✓
Alternateur	✓

SPÉCIALITÉ

- MISE AU POINT
- FREINS
- BALANCEMENT

Entretien de la voiture

Le distributeur et la bobine

Faites vérifier les fils à haute tension qui relient la bobine au distributeur et aux bougies. Assurez-vous qu'ils sont exempts de corrosion et qu'ils sont en bon état. Toute faille dans l'isolation entraînera une performance erratique du moteur. Les vis platinées (pointes) du distributeur doivent être réglées avec précision. Tel les bougies, leur durée est d'environ 10,000 milles. Une craquelure dans le

chapeau du distributeur peut entraîner une perte de courant à haute tension, ce qui se traduira par des ratés dans le moteur, particulièrement à des vitesses élevées. De plus, l'humidité qui s'infiltre à l'intérieur du chapeau ou l'encrassement des contacts du rotor peuvent affecter le démarrage. Il y a peu à faire pour ce qui est de la bobine sauf l'essuyer à l'occasion et s'assurer que les raccords de fils sont solidement fixés.

La batterie

Si les raccords de batterie sont corrodés, on devrait les enlever et les nettoyer avec une brosse métallique. Après les avoir remis en place, enduisez légèrement de vaseline les bornes et les raccords de la batterie. Assurez-vous qu'elle est bien mise à la masse et que les raccords ne sont pas desserrés.

Si la voiture est pourvue d'une transmission automatique, vérifiez que le commutateur du sélecteur n'est pas usé ou mal réglé car s'il l'est, il pourrait isoler le circuit d'allumage et empêcher le démarreur de fonctionner normalement.

l'huile tous les 5,000 milles ou à peu près prolongeront la vie du moteur. Faites vérifier aussi, une fois l'an, le tuyau d'échappement d'air du carter (crankcase). Si ce tuyau se bloque ou si la soupape de ventilation au bas du carter cesse de fonctionner prop-

rement, des vapeurs d'huile s'échapperont du chapeau de l'orifice de remplissage d'huile et pénétreront à l'intérieur du véhicule.

Le réseau d'huile

Un changement d'huile tous les 2,000 milles environ et le remplacement du filtre à

Lubrification

Une lubrification complète aux moments indiqués dans le manuel d'utilisation du véhicule est la façon la plus

sûre de vous éviter une usure prématurée et des réparations coûteuses.

UN FRANC SUCCES : Le Festival de Golf Mercerie De Luxe

par CLAUDE LORANGER
Photos: CLEMENT HEROUX



1 Marcel Lefty Boisvert reçoit un accueil chaleureux de Bob Lemay, M.D.L. En leur compagnie, l'excellent Guy Trachy du Ki-8Eb.

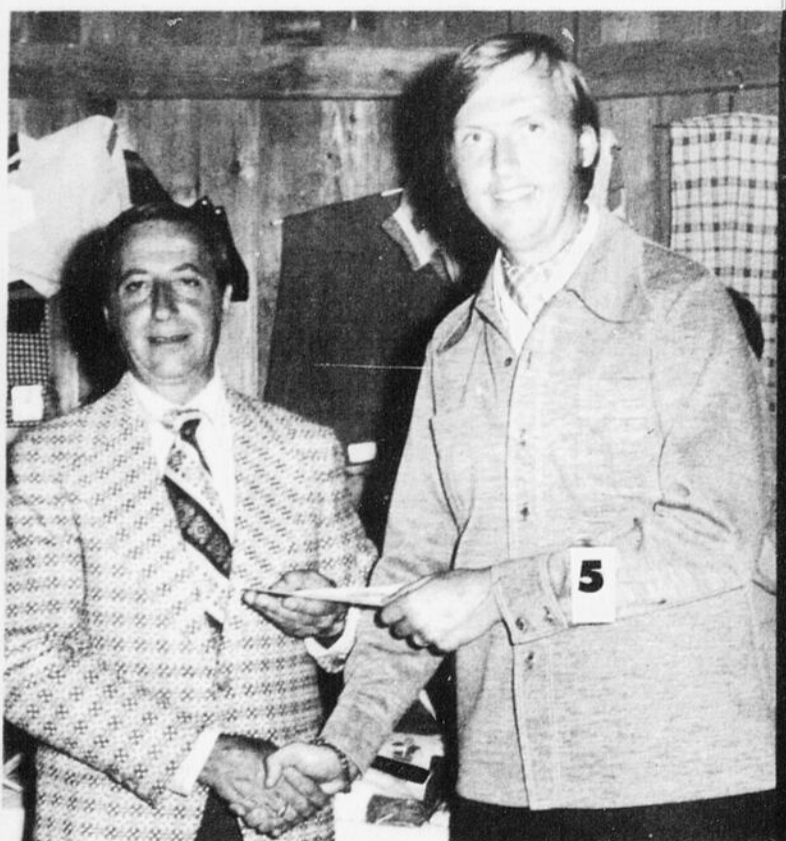
2 Le "quatuor" de la journée MDL Laurent Lessard, Gilles Bourassa, Léon Rochefort, André Lopez pris sur le vif. Ils l'ont claqué la pilule, blanche ces golfeurs.

3 A la table de contrôle au "starter", on vérifie les "scores" à l'issue de la chasse au "champ" MDL.

4 Les grands champions de la classique et leurs trophées. Ordre habituel Bob Lemay, Lise Cossette, (championne des dames), Claude (PAR) Labonté, Justin Tessier, Bert Berthelet (monarque de la classe B) et Fernand St-Germain M.C. N'est-ce pas que la parade des vainqueurs nous présente de "beaux" smiles!...

5 Reynald Rioux reçoit son cadeau des mains de Justin Tessier de MDL. Ce membre Du Moulin a découpé un 86 (classe C).

6 La mignonne Sylvie Berthelet, hôtesse, est ok pour une ballade en voiturette électrique avec Laurent Rocheleau et Justin Tessier, M.D.L.



Tél. 379-2744

Une tenue qui
reflète
votre
personnalité

Mercerie de Luxe
VETEMENTS EXCLUSIFS inc.
Rue Fusey Cap-de-la-Madeleine

- Complots
- Ensembles sport
- Prêt à porter
- Sur mesure

Sport atout

par Fernand FERRON



Tour du chapeau des golfeurs du Métabéroutin. En effet, Jacques Beauchesne, Claude Labonté et Jim Doucet autour de la "cup" sont trois membres du populaire parcours Métabéroutin qui ont réalisé le grand rêve de tout golfeur, dernièrement. Debout, en leurs compagnies, on distingue Russ Powers (capitaine) et Bob Kathan (du comité des matches). Les gars du MET sont vraiment "hot". Ils collectionnent une multitude de trophées. Bravo! (C.L.) (Photo Clément)

Tournoi du Centre Landry: Les "Pee-Wee"

Le Centre Landry, une organisation des mieux structurée, aura son 3ème tournoi de baseball Pee Wee, le 16-17-18-19-20 août prochains, sur le terrain de l'école St-Jean Bosco, en collaboration avec la station radiophonique C.H.L.N. Le tournoi sera divisé en trois classes, soit la classe "A", la classe "B" qui sera choisie d'après la population et la classe "C" qui doit regrouper des équipes des différentes ligues maisons. Un maximum de 24 équipes sera accepté, soit 8 équipes par classe. La grande ouverture officielle se fera mercredi soir le 16 août à 18h15. Déjà l'organisation dynamique est au travail, et avec les responsables qui s'en occupent, on peut déjà dire que le tournoi a remporté un énorme succès. Le président honoraire sera nul autre que le "papa" du baseball mineur, Claude Mongrain. Et si Claude a accepté la présidence honoraire, il est certain qu'il sera un travailleur acharné et efficace et non pas seulement d'honoraire. La présidence du tournoi a été confiée à un gars très actif dans toutes les organisations, Yvon "Ted" Marineau. Il sera secondé dans sa tâche à la vice-prés. de Donat Corbin, le dynamique gérant du Centre Landry, et de Maurice Duval de CHLN.

On revient encore à la charge comme nous l'avons fait plusieurs fois déjà, qu'advient-il de la piscine intérieure semi-olympique qu'on a promise. Et je pense, qu'il est temps d'avoir une réponse, messieurs les politiciens.

Jean-Marc Paradis, un apôtre du ballon panier, nous annonce que le tournoi Takefman de 1973, qui est toujours une réussite, aura la collaboration de l'Académie de Médecine Sportive pour sa prochaine compétition. Une excellente initiative pour tous genres de sports.

Le tournoi de mini-golf pour les membres de la Galerie Sportive doit avoir lieu prochainement au mini-golf Aux Copains de Claude Proulx. L'organisateur sera Daniel Mineau. En passant, venez vous divertir à ce populaire mini-golf situé tout près du Restaurant Aux Copains.

Si vous êtes intéressés à venir disputer une partie d'échecs, rendez-vous au Pavillon Mgr St-Arnaud demain (jeudi) et mardi prochain, et vous aurez la chance de vous mériter de beaux prix. L'inscription est de \$0.75 et vous communiquez avec Diane Trudel à 374-2422. On vous attend.

C'est mercredi prochain, que doit débiter le grand tournoi régional bantam des Dominos de Notre-Dame. Une compétition à ne pas manquer et un total de 24 équipes sera accepté. Pour inscriptions, on communique avec André St-Germain à 1408 Laviolette.

Un gros merci à la Brasserie O-Keefe et à Camille LeBon et ses acolytes, pour la magnifique réception de mercredi dernier à Montréal. Une journée mémorable et on peut dire que les gens de la O-Keefe savent faire les choses.

C'est en fin de semaine, plus précisément vendredi, que débitera les grandes finales des Jeux d'Été à Chicoutimi.

On souhaite que notre région nous revienne avec quelques médailles d'or ou d'argent.

Pour une rare fois, nous différons d'opinion avec l'ami Gaston Pépin, au sujet du stade de baseball mineur. On devrait lui donner le nom de Claude Mongrain. Et je pense que le conseiller Gauthier pourrait faire rescinder sa motion. Qu'en pensez-vous?

Paul Charest de C.K.T.M. T.V. en a vu de toutes les couleurs la semaine dernière, lors du programme de lutte du promoteur St-Germain à l'aréna du Cap. Étant l'annonceur pour la finale, le détestable Eddy Creatchman et les allemands ont voulu lui faire un mauvais parti. Heureusement pour Paul, Rougeau et Colon sont venus à un secours. Assistons-nous à un combat entre Paul Charest et Eddy Creatchman. Ce serait à voir.

Un tournoi de golf aura lieu les 12-13 août au club de golf Du Moulin. En effet, C.K.T.M. T.V. aura son tournoi pour tous les amateurs de golf. On retient sa fin de semaine et on en verra de toutes les couleurs.

Le club Les Randonneurs Enr. est déjà en opération. En effet, tous les samedis et dimanches matins, vous vous rendez au domaine de la Domtar et vous pouvez faire de la marche dans le bois, la baignade ou des exercices. On vous invite en grand nombre. C'est fantastique.

Le bonspiel Grand Prix qui doit se tenir au Laviolette du 19 au 25 août, recevra les meilleurs curlers du Canada. Et selon mes sources d'informations, l'équipe de Bill Kent sera présent au bonspiel. Un succès déjà assuré.

Vraiment sensationnelle la ligue de balle lente des employés du Nouvelliste. L'entraîneur est formidable et le jeu vaut la peine d'être suivi. Les rencontres ont lieu les lundis soirs à l'école Cardinal Roy, en face du Centre Les Rivières.

Commandité par Gulf Oil

Tournoi "Deux balles, meilleure balle" au Métabéroutin

Les tournois de golf se multiplient dans le bout. Et, c'est le cas de le dire, les golfeurs ne chôment pas, cette saison. En fin de semaine, le populaire parcours à normale 68 du Métabéroutin sera le théâtre du tournoi annuel "Two Balls Best Ball" sous la commandite de la Compagnie Gulf Oil Confort au Foyer et La Charbonnerie St-Laurent. André Leroux, de Gulf Oil, est confiant, avant les premiers coups de départ, que ce tournoi soit rempli d'un succès gigantesque. Les meilleurs golfeurs par équipe sont attendus au Métabéroutin entre les deux ponts. Cette classique est ouverte à tous

les golfeurs du Québec. Plus de \$500. en prix de toutes espèces seront remis chez les meilleurs participants. Le tout ne s'arrête pas là dessus. En effet, toute la semaine durant, du 7 au 12, se déroulera sur les tapis du Métabéroutin la semaine Gulf Oil et Charbonnerie St-Laurent en collaboration étroite avec le Garage Girard et Larivière la semaine de golf pour les membres du MET. A tous les jours, des gagnants seront connus. Ils se mériteront des prix surprises. Donc, Gulf Confort au Foyer, Charbonnerie St-Laurent et Girard et Larivière ouvrent toutes grandes les valves au MET à compter de samedi. (C. LORANGER)

Hebdo - Aigles

Surveillez le mois d'août, les Aigles seront des plus difficiles à vaincre. Depuis quelques temps, les troupiers de Jim Snyder ont le vent dans les voiles, et à la fin de la saison, ils seront encore au pinacle de leur section... Le noir Dan Driessen que je trouve nonchalant, continue à se faire valoir au bâton et sera peut-être le joueur qui mènera les Aigles aux grands honneurs... Ce soir (mercredi) et demain (jeudi) les Royals d'Elmira sont au stade local. Ensuite les Aigles nous quittent pour leur dernier grand voyage de la saison, nous revenant que le 14 août prochain... Les Pirates de Sherbrooke commencent à sentir la fatigue en raison de leur âge avancé... D'après nous le classement devrait se lire à la fin de la saison comme suit: Sherbrooke, les Aigles, Québec et Reading. Même si Sherbrooke aura une forte tension, il faut tout de même respecter leur expérience... Ce soir mercredi, c'est la soirée des Dominos de Notre Dame au stade local. Tous les clubs de l'organisation seront sur place, avec en tête le gérant général, André St-Germain... Avec encore 16 jouées locales, il est fort probable que l'objectif du président Bédard d'atteindre le cap des 150,000 personnes, sera chose faite... Le lanceur Rawling Eastwick nous fait oublier Steve Blateric par ses performances en relève... Tom Spencer et Ken Griffey, deux joueurs dont on entendra parler pendant longtemps, s'ils ne sont pas malchanceux... Si Thedfort Mines obtient une franchise dans la ligue l'an prochain, la rivalité sera encore plus grande et tous les clubs en profiteront.

Fernand Ferron

J. Jacques Ayotte INC.
ENTREPRENEURS ELECTRICIENS
Tél. 375-4786
Trois-Rivières
1400 rue Père Marquette,

CÉDULE
LES AIGLES DE TROIS-RIVIÈRES
Heures des Joutes:
Soirée 8h p.m.
1-2-3 Août Elmira
Prix des Billets
Loge - \$2.00
Mezzanine - \$1.75
Générale - \$1.50
Enfants - \$0.50
Age d'Or et Étudiants - \$1.00

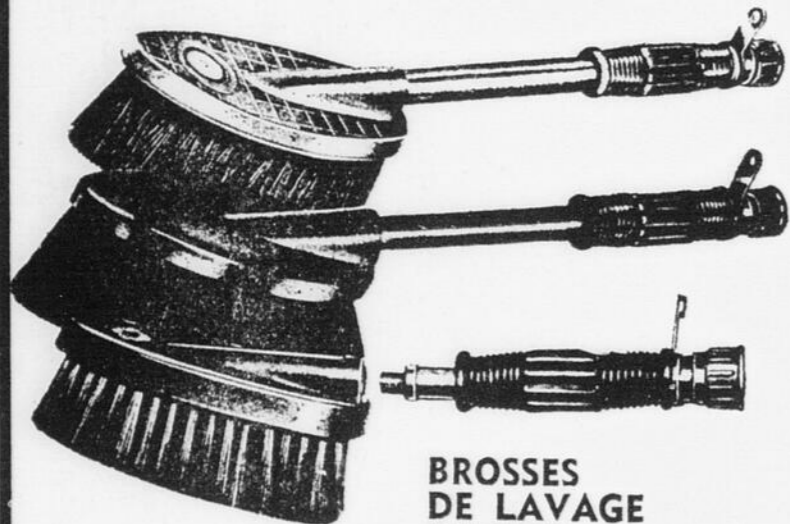
commerces demandés
Que vous désiriez VENDRE, ACHETER, ou ECHANGER
Un Hôtel Salle à diner
Motel Théâtre
Bar Salon Epicerie
Taverne Snack Bar
Restaurant Drive-In et autres
Consultez-nous, notre maturité de négociateurs est votre garantie de "réussite" voir même de "succès"
"Plus de 1,500 transactions vendues" signées J.B. LANGLOIS INC.
"Financement disponible pour l'ACHAT, LA VENTE ET L'ECHANGE DE VOTRE COMMERCE."
Pour rendez-vous à nos bureaux ou à votre domicile: (819) 375-1651
J.B. LANGLOIS INC.
courtier en immeubles
375-1651
167 Laviolette Trois-Rivières

DESIGN PUBLICITAIRE
PHOTO PUBLICITAIRE
GRAPHITERIA
Michel Brière, Photographe 293-4142
Jean Robillard, Maquettiste 378-4848
C.P. 1955, Trois-Rivières 379-2453

Votre vie nous tient à cœur.
Puis-je vous montrer comment assurer des études supérieures à vos enfants?
Jocelyn DUBORD
Représentant
Téléphonez à
JOCELYN DUBORD
1675 Royale Trois-Rivières
375-7737 ou 378-6523
La Mutuelle du Canada

VENTE FIN DE SAISON

Quantité limitée

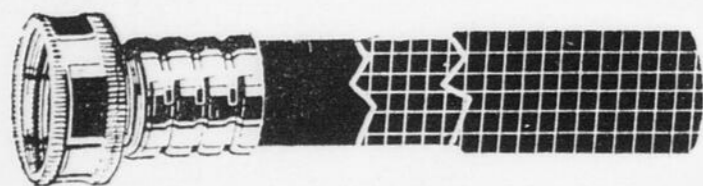


BROSSES DE LAVAGE D'AUTO

POIL DE CRIN ET NYLON

Prix régulier à compter de \$2.98

33 1/3% de réduction



BOYAUX D'ARROSAGE

1/2" x 50' "Rainbow Set"

renforcés de corde de nylon
couleurs assorties
Régulier \$5.60

Réduit **33 1/3%**

BORDURE EN ACIER POUR PELOUSE



acier recouvert d'une peinture protectrice contre la rouille - 4" de haut. 40' de longueur.

Prix régulier \$4.95

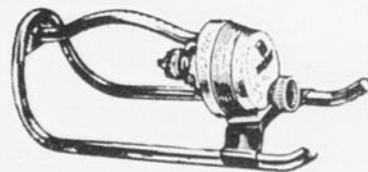
33 1/3% de réduction



CISEAUX À GAZON "GARANT"

manche métal ou bois
Prix régulier à compter de \$2.69

33 1/3% de réduction



ARROSOIRS OSCILLANTS

4 positions
couvre une surface de 2,200 pi.ca. et plus
Prix régulier \$8.95

Réduit **33 1/3%**

PROFITEZ

de notre VENTE Fin de Saison et venez visiter nos départements suivants:

- Peinture
- Electricité
- Ferronnerie
- Plomberie
- Outillage
- Sport
- Articles ménagers et cadeaux

RAQUETTES DE TENNIS

prix Rég.: à compter de \$9.50 à \$49.95



33 1/3% DE RABAIS

Chaises longues

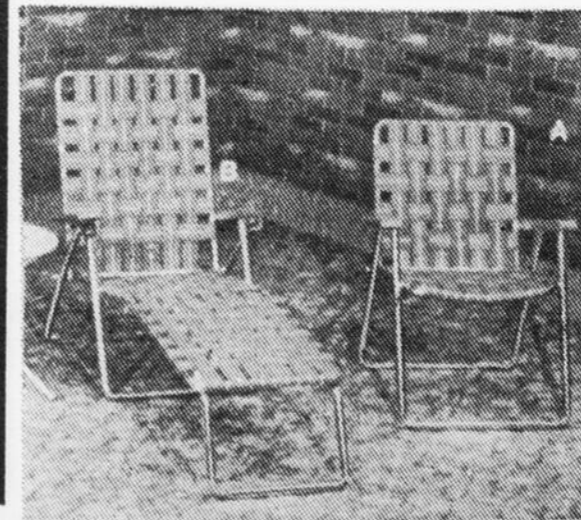
rég. \$14.95 à \$25.95

Chaises droites

rég. \$12.95 à \$15.95

Chaises et Matelas

rég. \$29.95 à \$69.95



25% de rabais

33 1/3% DE RÉDUCTION



QUINCAILLERIE

MORIN & FRERES INC.

65, boul. STE-MADELEINE
CAP-DE-LA-MADELEINE

375-7751

NOUVELLES HEURES D'AFFAIRES:

Lundi, mardi, mercredi
de 8h.30 à 5h.30
Jeudi, vendredi
de 8h.30 à 9h.00 p.m.
Samedi de 8h.30 à midi



Bert Berthelet (il est une figure légendaire au Cap) en train de réussir son roulé sur les velours Du Moulin. Il est une agréable surprise, cette saison, dans le monde du golf amateur.

(Photo Clément)

La crosse jouit d'une belle popularité chez les jeunes au parc Rochefort. Plusieurs madelinois s'adonnent à ces sport.

Ce n'est pas une surprise; la classique internationale de canots aura lieu. C'est fatiguant de voir ces promoteurs "brailler" toute la saison durant à savoir s'il y aura une continuité de cette course "traditionnelle" pour les Mauriciens. A chaque année, le même scénario se répète à quelques semaines de la Fête du Travail on annonce que la course a lieu. Faudrait bien que ces messieurs se branchent. Est-ce bon pour la publicité de cette course? J'en doute.

Une bonne blague à l'intention de tout le monde. Vous connaissez le comble de la force. La réponse à suivre plus loin dans ces propos.

Plusieurs joueurs de baseball locaux, comme on le sait, font parler d'eux dans le sénior avec des équipes de T.R., cette saison. nom me vient à la mémoire: Pierre RIVARD. Il est un as dans les cartes des Mets de St-Jean de Brébeuf. Pierre couvre avec aplomb le second sac. D'ailleurs, il est un joueur Etoile du Circuit Lamarre. Hervé Paquet (AC), Jocelyn Dumont (3B) Jerry Roof (CC) ... voilà d'autres joueurs madelinois qui s'illustrent au Sénior. L'an prochain, reviendront-ils au Cap?

Dans le fastball au Cap, le club Chez Bert a tiré sa révérence avant la fin de la saison. Le club Dairy Queen-St-Madeleine d'Alain Vallières est champion de la cédule régulière. Le droitier Yves Leblanc a été tout simplement formidable au monticule pour les monarques dans le dernier tournant. Il était "hot".

Notre photographe Clément Héroux (Clément Photo) tient son tournoi de golf pour les membres du club Du Moulin samedi. Reynald Lamothe défendra son titre. Clément distribuera une multitude de balles de golf aux meilleurs. Le lendemain (dimanche), tournoi "Marie et Femme".

L'affaire du Mini-Putt des Chenaux gratuit pour les jeunes le matin durant la semaine est enfin classée. On sait qu'au départ de cette piste il avait été dit par un politicien local que les jeunes pourraient jouer gratuitement en matinée (durant la semaine) "sur le bras" des loisirs. Ce ne fut jamais appliqué cette politique. Vaut mieux tard que jamais... hein! C'est fait. Merci. La marmaille locale est aux anges.

Dans la ronde éliminatoire du fastball au Cap, le MDL a eu le meilleur sur Gulf Coutellier en semi-finale (2-0). Dans le premier match de la finale, Jean-Yves Leblanc a démontré beaucoup de rapidité au monticule pour l'emporter sur Yvon Loranger, alors que Dairy Queen (les champions de la saison) ont gagné par 9/2. Jeudi soir (demain), programme double: Dairy Queen-MDL. Le champion sera couronné. Départ 19 heures.

Le golf de Gerry Belhumeur va s'améliorer. L'ingénieur de la Wayagamack est O.K. pour le prochain Calcuffa au Du Moulin. On parle d'en organiser un autre.

Julien Hubert vient de remplacer Jean-Pierre Roof pour l'organisation des tournois au Du Moulin. Julien est bourré d'expérience.

Chez les pétanqueurs Chateaudun, ajoutons que les joueurs de "boules" Alain Duval Edith Tremblay, Nicole Bornais, Jean Laliberté, Daniel Boulay, François Drolet l'ont la patente chez les séniors. Dans la classe moins de 12 ans, Alain Thiffault, Daniel Rivard et Patrice Lemieux vont bien. A propos, les jeunes de 12 ans et moins sont convoqués par le groupe Durant-Ricard au Parc Dessureault, le mercredi soir.

Merci Yvon Després au nom d'Alain Gravel du club de baseball mineur St-Lazare.

André Larivières, l'épicière madelinois, est un enragé du p'tit "9" au Ki-8-Eb. Sa game se situe dans les 35. Son épouse va lui régler son cas, d'ici peu... paraît-il?

Le saviez-vous? John Beggs a une marge d'erreur de "9" à Shawinigan-Sud. Beggs est un golfeur décidé et ça va swinger au bout du manche.

La réponse que vous attendez sur la blaque de la semaine: c'est une fille qui traîne les rues. SALUT.

Un poste à l'image de Marcel Lebel

Le président des Barons Jean-Luc Bellemare m'a confirmé l'engagement de Marcel Lebel comme nouveau manager des Barons Junior "tiers 11". Depuis quelques jours, le bruit courait en ville à cet effet. Et ce n'était plus une surprise. Marcel Lebel, un bourreau de travail qui s'est vidé pour le hockey mineur au Cap avant d'être ballotté par-dessus bord, va retrousser ses manches pour mener avec tact la barque locale vers les plus grands honneurs. Le poste de gérant-général est "à la mesure" de Moose. Il connaît les règles du jeu sur le bout des doigts. Et il ne comptera pas les heures pour le bon fonctionnement de la barque madelinoise. De type autoritaire et sévère, Lebel ne se laissera pas "embarquer" sur sa route. Bref, Marcel Lebel, un choix judicieux comme manager des Barons. Ici, disons que son ami Roland Régis l'épaulera dans sa fonction. Pour ce qui regarde le poste d'instructeur, tout semble indiquer que Jos Boisvert sera l'élu. D'ailleurs, je ne serais nullement surpris que Jos, à l'heure actuelle, en serait venu à une entente avec les Barons.

Bravo tout spécial à Gaston Beaumier, qui a remporté le tournoi de l'âge d'or au Du Moulin.

Léon Rochefort participera à l'École de hockey d'Yvan Cournoyer au Collège McDougall à Montréal dans les semaines d'août.

Jean-Rock Desmarais est définitivement installé en Ville.

Vu l'autre soir au Park Jarry, le sympathique publiciste de balle-lente Paul Emile Richard. Il était en verve. Son joueur favori aux Expos: le marqueur officiel Jean-Paul Sarrault.

Dans le monde du baseball mineur au Cap, les jeunes Sylvain pruneau, Luc Béliveau, Michel Duhaime, Claude Tessier, Robert Mottet, Michel Landry, Roger Chevalier, Gaëtan Martel, Steve Keen, Luc Boutet se signalent chez les pee wee. Dans les mosquitos signalons l'excellence de Claude Hasty, Marc Gervais, Michel Morin, Richard Bellemare, Daniel Rheault, Kenn O'Grady, Alain Morrissette, Luc Benoit, Raymond Pelissier, Jean-François Lafrenière et cie.



Ces deux jeunes joueurs de baseball mineur au Cap sont aux anges. C'est fort simple: ils ont lancé des parties sans point ni coup sûr. On remarque les visages épanouis... et pour cause... de Sylvain Pruneau (St-Lazare) et André Bouchard (Photo Clément)

Claude Bellavance (le fils de Raoul) a fait sensation au festival de golf Québécois sur le parcours Ste-Marguerite de Sept-Iles, tout récemment. Dans la classe AA, Bellavance a pris le premier rang. Cet ancien gars du Cap doit effectuer une petite visite à ses amis madelinois d'ici peu. Certes, son "sac" de golf fera partie de ses "malles" de voyage.

Félicitations à Jocelyn Dumont, le joueur de baseball, qui a été porté à la présidence du club de la Gérance de la Reynolds.

Le championnat hebdomadaire à la pétanque Chateaudun est allé au trio Michel Boisvert, Diane Paillé, Louise Thiffault. En consolante, Edith Tremblay, René Mailhot, Jean "Frenchie" Leycuras ont gagné.

Alain Pintal demeure toujours une valeur sûre avec les Marins de Champlain.

Si Mickey Redmond fait le saut de l'autre bord dans la Mondiale... l'ami Léon Rochefort demandera à Ned Harkness de "rouvrir" son contrat. Il me l'a dit.

Tournoi Claude Béchard-Léon Rochefort-Jean-Guy Talbot au Du Moulin en 1973. C'est quasi dans l'sac. Ce serait pour les enfants handicapés.

Madame Beaulieu au Du Moulin remercie le bon samaritain de l'autre jour.

André Audry, l'armoire à glace du Driving Range de St-Louis de France (il excelle au golf), n'en revient pas des "fairways" au Du Moulin. "J'ai joué sur plusieurs parcours depuis les débuts de la saison. Et les "fairways" du Du Moulin sont imbattables", de dire André qui n'a pas eu de nouvelles de la WAH.

Denis et Réal Tancrede. Voilà deux excellents arbitres pour la cause du baseball mineur. Réal est ce même jeune homme qui s'illustre comme hockeyeur.

Le fiston de Bidou Béchard, Luc de son prénom, est sur le sentier de suivre les traces de son "papa" à la balle. Le jeune Luc excelle avec St-Eugène.

Demandez à Paul Lacoursière du Rochefort ce qui lui est arrivé contre un lanceur "mosquito" samedi. A part ça, Paul et son cousin Michel font un "job" parfait à l'entretien au Rochefort. Ils l'ont...

Selon les nouvelles, deux jeunes baseballeurs prometteurs au Cap. Kenneth O'Grady (le Willie Stargel du bout en petit format) de St-Lazare et Sylvain Pruneau autre as du mineur madelinois. Deux noms à retenir.

C'est en fin de semaine que Ste-Anne de la Pérade accueillera les joueurs de balle-lente pour une durée de trois jours dans les cadres d'un tournoi qui se marie avec la semaine historique de la Chambre de Commerce de la place. Plus de \$400 en bourse.

M BON AMI Claude Robert était d'une humeur massacrante l'autre jour au Du Moulin. C'est compréhensible: Ti-Claude claqua sa balle en dehors du vert no 17 avec un fer 7 sur une distance de 150 verges. Il se dirige à sa balle. Elle est perdue. A quelques 50 verges, il remarque deux renards. Et aussi incroyable que vrai: dans la gueule d'un renard il aperçoit sa balle de golf. Claude l'a bien ri. Les témoins de cette affaire drôle à mort: Maurice Sirois, Bert Dupont et moi-même. Claude se posait la question à savoir s'il était pénalisé pour deux coups était donné qu'il devait remplacer sa balle. Qu'en pense M. Laurent Lessard?

Lundi prochain le 7 août, le club de golf Du Moulin recevra les surintendants de parcours de golf du Québec lors d'un tournoi provincial. Fernand Labonté en réserve de bien bonnes à ses confrères. Les journalistes sportifs seraient invités à se joindre aux "vrais piocheurs" des parcours québécois.

Vous vous rappelez Léon Toupin, l'ancien madelinois aujourd'hui installé dans la vieille capitale. Eh! bien, Léon est devenu un grand défenseur de la cause des Nordiques. D'ailleurs, il détient ses billets de saison. Léon prétend que les Nordiques connaîtront un succès fou. Tant mieux.

Michel Laferrière du CNM ira terminer à l'automne ses cours en éducation physique à l'université de Montréal. Il nous reviendra avec une maîtrise. Vas-y Michel. T'es capable.

Le notaire Jérôme Loranger (il est le papa des petits nageurs du Cap) roule carrosse en Cadillac.

Aux dires de Léon Rochefort, le numéro 10 du Canadien Guy Lafleur deviendra un des grands noms du hockey. "Guy est coriace. Il est élégant patineur. Et marqueur né" de dire l'aillier droit des Wings.

Il est fortement question qu'un important OMNIUM REYNOLDS soit disputé au Du Moulin en septembre. Aki Koyanagi recevrait de la forte opposition de Barry Rawlins... et Roger Forcier. (wow).

Jean-Paul Caron assiste régulièrement aux courses sous-harnais. Cependant, il n'est pas un parieur né.

Loto-Perfecta, qu'est-ce que c'est ?

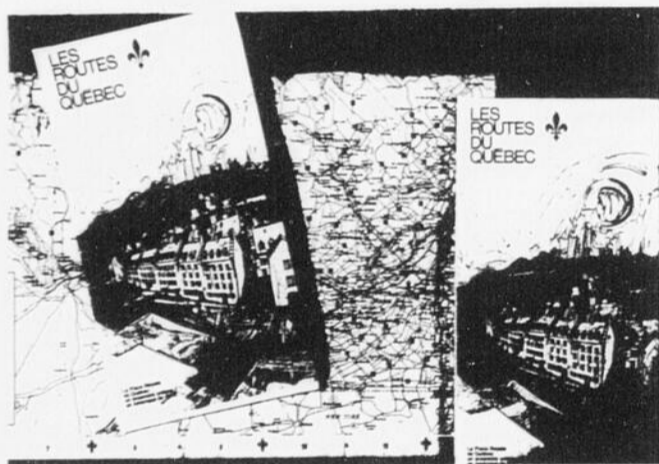


Loto Perfecta est une loterie qui consiste à choisir quatre chiffres entre un et dix. Ces chiffres devront correspondre avec les numéros des quatre premiers chevaux d'une course de 10 chevaux qui se tiendra sur un hippodrome de la province de Québec le jeudi soir de chaque semaine vers 10h15 à partir du début d'août. L'endroit de l'événement sera déterminé par la Société d'exploitation des loteries et courses du Québec. Les billets de participation seront chez des dépositaires de Loto-Québec et dans les centres de validation. Pour jouer à Loto Perfecta, c'est très facile. Obtenez un billet, choisissez les numéros que vous croyez gagnants et inscrivez vos noms et adresse sur le billet. Par la



suite, vous faites valider votre billet à un centre de validation et vous remettez le montant de votre mise (\$1 jusqu'à \$24). L'appareil valideur imprime sur le billet de participation à l'encre magnétique, le numéro de l'événement, le numéro de série de l'appareil, le montant d'argent mise sur le coupon, ainsi qu'un numéro consécutif. Tous les caractères sauf le numéro de l'événement sont entièrement scellés. Votre billet est envoyé aux bureaux de Loto Perfecta (partie A) et vous gardez le reçu (partie B). Il ne vous reste qu'à regarder la course, soit en y assistant, soit en la regardant à la télévision à 10h15 le jeudi soir. Bonne chance à Loto-Perfecta.

Les Routes du Québec



— Le service de la cartographie du ministère de la Voirie a publié dernièrement sa nouvelle carte routière 1972. Vous y trouverez tous les services offerts gratuitement à l'automobiliste par le ministère de la Voirie du Québec: renseignements sur l'état des routes, dépannage, haltes routières, etc. Pour obtenir des exemplaires de cette carte: "Les Routes du

Québec" avec la nouvelle numérotation, soit les numéros 1 à 99 pour les autoroutes, 100 à 199 pour les routes provinciales, 200 à 399 pour les routes régionales, adressez-vous aux centres d'accueil du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche à Montréal ou à Québec, ou dans les kiosques touristiques de votre localité.

Dans le Comté de Champlain Contrat de Voirie de \$35,000:

QUÉBEC, le 25 juillet 1972. Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Normand Toupin, député libéral du comté de Champlain, annonce que le ministère de la Voirie et des Travaux publics a accordé un contrat de \$34,940.10 à la firme Massicotte et Fils Limitée, du Cap de la Madeleine, pour l'exécution de travaux de voirie dans son comté.

M. Toupin a déclaré que ce contrat a été octroyé pour la pose de revêtement en béton bitumeux (couche d'usure) sur une section des routes Nos 159 et 352. Le ministre Toupin a précisé que ces travaux couvriront une distance de 3.52 milles et qu'ils seront exécutés dans les municipalités de St Stanislas et de St Séverin.

Le programme d'échange d'étudiants du CCCJ tire à sa fin

Pour la 18ième fois consécutive le Conseil Canadien des Chrétiens et des Juifs terminera, d'ici quelques jours, son programme d'échange d'étudiants. Ce programme fournit à de jeunes Canadiens l'occasion de mieux connaître leur pays, tout en perfectionnant leur langue seconde.

En effet, depuis le 29 juin, quelques 1,150 jeunes Québécois, dont l'âge varie entre 15 et 17 ans, sont les hôtes de 1,150 jeunes Canadiens des autres provinces, et ce pour deux semaines. A la suite de ce séjour les Québécois retourneront avec leur partenaire dans la famille de ce dernier pour deux semaines additionnelles. L'échange prendra fin le 27 juillet pour ceux revenant de l'Ontario et les Maritimes, et le 3 août pour ceux ayant visité l'Ouest Canadien.

Cette année nous avons vu 666 étudiants ontariens, 260 des Maritimes et 224 des provinces de l'ouest profiter de ce programme enrichissant à tout point de vue. Au Québec 1,150 étudiants sont jumelés pour l'une ou l'autre des provinces déjà mentionnées.

Cet été, pour la première fois, les étudiants de l'Est du Québec ont pu visiter les côtes échangées de Terre-Neuve. 39 jeunes filles et garçons de part et d'autre ont répondu à l'appel et ont pu être jumelés avec grand succès. En plus, un groupe d'étudiants indiens de Caughnawaga échangeait des visites avec des camarades de Big Cove, N.B.

Tous les participants, excepté ceux qui ont visité l'Ouest Canadien, sont éligibles l'an prochain pour un deuxième échange, qui leur permettra de visiter les provinces de l'ouest, aussi loin que Vancouver.

Les buts de cet échange sont nombreux. Entre autres:

1. Donner la possibilité aux jeunes de voyager à travers leur pays, et ce à peu de frais;

2. Leur faire connaître une façon de vivre à la fois semblable et différente de la leur;

3. Améliorer leur conversation dans la langue seconde (français ou anglais); Etc...

Comme nous l'avons déjà mentionné, la visite se fait sous la forme d'un échange

entre deux familles, il n'y a donc pas de frais de séjour. Pour deux semaines la famille qui reçoit s'enrichit d'un membre nouveau qui se soumettra à l'autorité des parents.

Si l'échange est sur une base individuelle, le transport, lui, se fait en groupe. La plupart du temps les étudiants se déplacent en train et en autobus si nécessaire. Les frais de transport sont subventionnés

par le Conseil Canadien des Chrétiens et des Juifs, aide par le Gouvernement Fédéral.

De plus, dans chaque ville ou on groupe un nombre raisonnable d'étudiants, on organise des activités de groupe: visites culturelles, industrielles et touristiques, danses, réceptions civiques, etc... Ces activités sont commanditées par des clubs sociaux, commissions scolaires ou conseils de ville.

La chronique de cousine Blanche

Pour être fraîche comme une rose, en dépit de la chaleur

La saison des chaleurs est arrivée... Nous aurons probablement quelques jours de chaleur relative avec veillées froides, puis chaleur de canicule.

Alors, celles de mes lectrices dont la peau devient humide, huileuse même dès qu'il fait chaud, peuvent très facilement acquérir une apparence de fraîcheur au lieu d'avoir un visage... suifié.

Celles dont la peau est huileuse d'habitude doivent corriger ce défaut en faisant usage d'une crème de nuit à base de citron.

Après les ablutions du matin et avant le maquillage elles doivent passer sur le visage un linge ou un tampon de coton imbibé d'une bonne lotion astringente — eau de Cologne ou autre. Cela

aidera à votre peau à conserver une apparence mate.

Mais, comme le premier soin de beauté est de soigner sa digestion, il faut surveiller sa diète. Ce que vous mangez a une très grande influence sur la température de votre corps.

Mangez le moins possible de viandes échauffantes, de viandes épicées. Consommez plutôt des salades et viandes froides, des fruits, des légumes, des jus de fruits comme breuvage. Buvez de l'eau en abondance mais entre les repas. Ne croyez pas que cela vous fera transpirer anormalement.

Et voulez-vous une recette de grand'mère pour vous rafraîchir quand il fait chaud? — Trempez un petit tampon dans de l'eau très froide et appliquez-le pen-

dant une minute dans le creux à l'arrière du lobe de vos oreilles, puis essuyez la peau. C'est simple, n'est-ce pas, et c'est pratique. Constatez-le en en faisant l'essai tout de suite.

Et si vous souffrez de transpiration trop abondante, faites-moi demande, accompagnée d'un \$0.25, de mon feuillet sur la transpiration. Il vous dira comment mettre fin à cette véritable affliction. On m'atteint en adressant simplement ses lettres à Cousine Blanche, 887 Carleton, Chambly, Qué.

Je tiens à être votre confidente, votre amie. N'hésitez pas à me confier vos petits et gros problèmes de beauté et c'est avec plaisir que je vous conseillerai.

AFEAS St-Luc

Dernièrement se tenait une exposition artisanale à l'A.F.E.A.S. de St-Luc.

Félicitation à Mme Aline Thibeault responsable et à tous ceux et celles qui lui ont aidé à la réalisation de ce projet leurs efforts ont été récompensés car ce fut un véritable succès.

Merci à toutes les dames qui ont exposé de si belles choses, l'esprit d'imagination ne manque pas aux dames de St-Luc.

Merci au R.P. Daniel Thibeault Missionnaire au Pérou qui a exposé des oeuvres artisanales de ce Pays.

La dernière rencontre estivale aura lieu le 22 Août par une soirée au Théâtre des Marguerites.

Les dames qui seraient intéressées à assister à cette soirée et qui n'ont pas encore donné leurs noms téléphoner le plutôt possible à:

Mme Fernando Leblanc
TEL: 295.3755
Mme Yolande Leblanc
Publiciste



Un brocart de velours beige et noir — très habillé, a été utilisé pour cette redingote fuselée, fermée par d'élégants brandebourgs. Un non-renard noir l'auréole. Création Marielle Fleury pour Rainmaster — Sport Togs Ltée, Montréal.



Super marché de distinction

MARCHE ST-PIERRE

DU CAP INC.

70, RUE ST-PIERRE

Semaine du 31 juil. au 5 août 1972

Semaine Canada Packers

Chaque achat d'un produit Canada Packers en étalage vous donne la chance de gagner une magnifique bicyclette Mustang qui sera tiré au sort samedi le 12 août 1972

Jambon Picnic

boite 1 lb

1.29

Domestic Shortening

contenant plastic

2½ lbs

.99

Graisse pure lard

Maple Leaf

la livre

.25

Papier toilette "White Swan"

paq. 2 rouleaux

couleurs variées

2/.55

Garden Cocktail Eddy Smith

jarre 28 onces

.33

Pâté à sandwich Cordon bleu

assortis

boite 3 on.

.19

Relish verte sucrée McLaren

gallon

1.69

Pêche "Del Monte"

tranchée ou demie

boite 19 onces

.33

TIDE

format familial

1.59

Pâte de tomate "Gattuso"

boite 6 onces

.19

Crème glacée carton

Demi-gallon

.85

Cerises "Bing"

Canada No 1

Col.-Britannique

lb

.59

Oranges OUTSPAN

Sud-Africaine

gross 88

douz.

.79

Raisin vert Etats-Unis

sans pépin

lb

.49

Fesse de jambon Legrade

désossée, fumée, cuite,
prêt à servir

la livre

.89

Filet morue congelés

la livre .69

boite 3 livres

1.99

Saucisse fumée

"Fédéral"

la livre

.58

SPECIALITES VIANDES COUPE FRANCAISE — SERVICE A L'AUTO — STATIONNEMENT

Renouvellement de la Convention collective à la Norton Company

Le Comité d'Union représentant le local 464 de l'Union Internationale des Travailleurs Chimiques et la direction de la Compagnie NORTON du Cap-de-la-Madeleine annoncent conjointement le renouvellement de leur Convention Collective.

Les négociations furent complètes en un temps record de quatre journées de négociations et l'offre finale de la Compagnie fut acceptée par les membres lors d'une assemblée, le 24 juillet dernier.

La Convention Collective a été signée pour une période de deux ans à dater du 12 août 1972.

Les principaux changements sont les suivants:

Augmentation de salaire: \$0.20 l'heure le 12 août 1972; \$0.20 l'heure le 12 août 1973.

Prime d'équipe: \$0.15 et \$0.17 le 12 août 1972.

Jours de congé payés: Les employés absents pour l'un ou l'autre des dix (10) jours de congés à cause de la maladie ou d'un accident recevront la rémunération de ces congés à la condition qu'ils aient déjà travaillé depuis le 1er janvier de la

même année.
La contribution de la Compagnie pour la prime d'assurance de continuité de salaire sera augmentée de \$2.70 à \$5.50 par mois pour chaque employé.

L'assurance-vie sera augmentée de \$6,500 à \$7,500 le 1er août 1973.

Vacances: 5 semaines de vacances après 20 ans de service, le 1er janvier 1973.

Plan de Pension: Minimum garanti de \$6.50 par mois multiplié par le nombre d'années de service continu.

Plan de Pension: Une retraite prématurée en tout temps après 60 ans sans aucune réduction actuarielle, et un bénéfice supplémentaire de \$5.00 par mois multiplié jusqu'à ce que la retraite atteigne l'âge de 65 ans et devienne bénéficiaire du Régime des Rentes du Québec et de la Pension de Sécurité de la Vieillesse.

Le Comité de l'Union Locale était composé de MM. V. Thibault, Président, A. Blais, A. Lynch et A. Lafrenière.

Emplois

Vendeurs d'assurance pour plusieurs compagnies. Très bonnes conditions de travail et de salaire.

Préposées à la paye des employés avec expérience, pour une paroisse du comté Champlain. \$70 par semaine ou plus selon expérience.

Assembleur-soudeur d'expérience. \$3.13 l'heure. 44 heures par semaine. Travail sur équipe.

Travailleurs d'expérience en fer ornemental. Travail d'atelier seulement. \$3 l'heure. 45 heures par semaine.

Dessinateur en électricité ayant de l'expérience dans un bureau d'ingénieurs-conseils. \$100 par semaine. 35 heures de travail.

Tireur de joints pour travail permanent dans manufacture de maisons préfabriquées. \$3 l'heure. 44 heures par semaine.

Diététiste diplômée. \$5,800 à \$13,000

Peintres et débosseleurs. Salaire selon expérience et qualifications.

Technicien en radiologie. Selon convention.

Audiologiste. Selon convention.

Audiologiste. Selon convention.

Mécanicien classe A, B ou C. Salaire selon décret.

Dame Cigogne

Patrice Lesieur, un garçon de 6 lbs 2 on. est né le 12 juillet à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme Jean Lesieur (Janine Massicotte) demeure à 180 Mère Gamelin, Cap de la Madeleine.

Donald Veillette, un garçon de 6 lbs 15 on. est né le 11 juillet à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme Robert Veillette (Louise Ayotte) demeure à 1571 Notre Dame, St Maurice.

Isabelle Hélie, une fille de 7 lbs 9 on. est née le 13 juillet à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme Claude Hélie (Pauline Lottinville) demeure à 153 Châteaudun, Cap de la Madeleine.

Julie Veillette, une fille de 5 lbs 13 on. est née le 13 juillet à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme Rejean Veillette (Nicole Lahaie) demeure à 4041 St-Alexis, St-Luc.

Martin Trudel, un garçon de 6 lbs 1 on. est né le 13 juillet à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme Jacques Trudel (Odette Trudel) demeure à 1381 Rang St-Flavien, Mont Carmel.

Maryse Massicotte, une fille de 7 lbs 10 on. est née le 13 juillet à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme Raynald Massicotte (Gaétane Boisvert) demeure à 173 Dessureault, Cap de la Madeleine.

Bébé Beauregard, une fille de 6 lbs 7 on. est née le 13 juillet à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme Robert

Beauregard (Lise Toutant) demeure à 3411 Boul. St-Jean, St-Maurice.

Yanick Simard, un garçon de 7 lbs 7 on. est né le 14 juillet à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme Jean Simard (Lise Gélinas) demeure à 131 St-Valère, Cap de la Madeleine.

Stéphane Arel, un garçon de 6 lbs 7 on. est né le 15 juillet à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme Aimé Arel (Louise Laplante) demeure à 46 Ste-Madeleine, Cap de la Madeleine.

Sonia Lemire, une fille de 6 lbs 11 on. est née le 17 juillet à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme Guy Lemire (Micheline Dumas) demeure à 587 Godbout, Trois-Rivières.

Annie Pintal, une fille de 7 lbs 4 on. est née le 25 juillet à l'hôpital d'Arthabaska. Sa maman, Mme Roger Pintal (Ginette Desfossés) demeure à 417 rue Lebel, Arthabaska.

CARTES Professionnelles

Imprimeurs



Imprimerie Art Graphique Inc.
80, rue Latreille
Cap-de-la-Madeleine Tél: 378-6135

AVOCATS

399 Boul STE-MADELEINE
Edifice Caisse Pop Ste-Madeleine
GILLES MOREAU
AVOCAT
Tél: 378-4021 378-4022 Gilles Moreau, B.A. LL. L.

NOTAIRES

FRANCOIS ST-ARNAUD NOTAIRE

bureau 118 Radisson, Trois-Rivières 378-4535
résidence 106 Michener, Cap-de-la-Madeleine
A Batiscan tous les lundis 379-1812

Rés.: 376-3055 404 Notre-Dame Cap-de-la-Madeleine

Me NORMAND HOUDE NOTAIRE

438, rue Thibault Tél.: Bur.: 379-6323 Cap-de-la-Madeleine

Optométristes

Dr JEAN THIFFAULT, O.D.

OPTOMETRISTE
Examen de la vue - Lentilles cornéennes

54A Fusey, Cap-de-la-Madeleine
Tél.: 375-4555

Dr GAETAN TANGUAY OPTOMETRISTE

Examen de la vue — Verres de contact

395 "A" BOUL. STE-MADELEINE, CAP 378-8554

Nos Spéciaux de la semaine

Boeuf

Boeuf haché	3 lbs	1.49
Steak haché	lb	.69
Steak de Ronde	lb	1.09
Steak Surloin	lb	1.49

Lard

Rôti de croupe	lb	.65
Bas fesse	lb	.65
Steak de lard	lb	.89
Saucisse Lard et Boeuf	3 lbs	1.49

Poulets

Cuisses	lb	.53
Poitrines	lb	.63

Viandes Fumées

Poulet pressé	lb	.55
Bologne	lb	.35

Fruits

Bananes Chiquita	lb	.12
Patates Nouvelles	10 lbs	.69

LIVRAISON GRATUITE — BIÈRE

— SPECIAUX CONGELATEUR

BOUCHERIE CLAUDE EN

156 blvd. Ste-Madeleine

Cap

375-6194 R.



CLUB de GOLF St-Louis-de-France ROUTE 19

**NOUVEAU • SENSATIONNEL • NOUVEAU
BEAU TEMPS...MAUVAIS TEMPS**

Pratiquez vos coups de départ sous le couvert d'une marquise qui vous protège de la pluie et du soleil. Notre "driving range" est muni d'un abri pour votre aisance et satisfaction!

IL Y A PLUS!

désormais vous ne serez plus incommodé des moustiques...
Notre terrain est maintenant muni d'un système fumigène insecticide qui débarrasse le golfeur des moustiques!

SPECIAL DU MERCREDI

Les dames joueront 2 paniers de 9h à 11h et cela 2 fois par semaine pour le prix de un.



N'OUBLIEZ PAS

le rendez-vous préféré de tous les sportifs c'est

**CLUB DE GOLF
St-Louis-de-France
Route 19**

- GOLF MINIATURE
- "DRIVING RANGE"
- TERRAIN 9 TROUS PAR 3

OUVERTURE:

de 8h30 a.m. à 10h00 p.m.
tous les jours



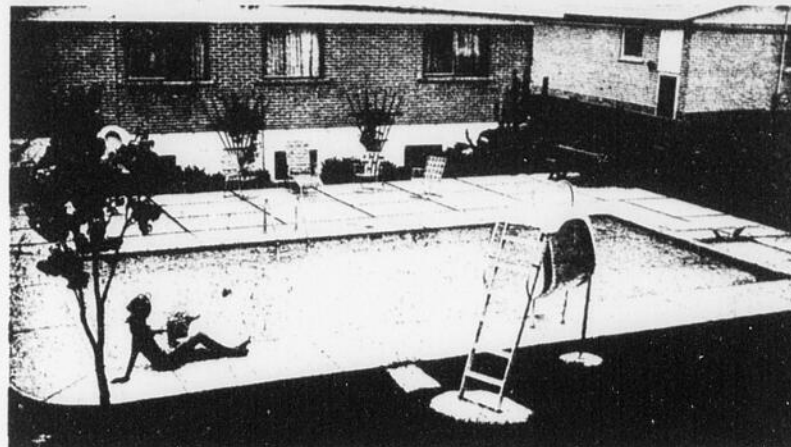
MICHEL CORMIER



ANDRÉ AUBRY

Une piscine DAUPHIN

UNE ÈRE NOUVELLE DE LA VIE FAMILIALE AU PLEIN AIR
LE PLUS GRAND CONSTRUCTEUR DE PISCINES CREUSÉES ALUMINIUM ALCAN AU CANADA



- Revêtement "Super-épais" en vinyle garanti 10 ans
- Structure garantie 15 ans
- Aucun entretien
- Choix varié de grandeurs et modèles
- Plans avantageux de financement disponibles
- Installation immédiate en 3 jours
- Piscine pleine grandeur en démonstration

Flipper

UNE EXCLUSIVITÉ
DAUPHIN

LA PLUS SENSATIONNELLE DES PISCINES HORS-TERRA conçue par ALCAN, spécialement pour DAUPHIN, la FLIPPER est TOUT-ALUMINIUM. Elle est solide et contre les intempéries. Pas d'entretien. Toile vinyle "EXTRA-ÉPAISSE", garantie 10 ans. 4 grandeurs disponibles: de 15' x 48" à 27' x 48"

Gamme complète des piscines hors-terre Coleco. Grandeurs, modèles et prix adaptés à tous les budgets.



Une visite à notre "Cité de la piscine" vous épatera. Demandez nos brochures couleurs des piscines creusées et hors-terre.



**Jean-Pierre
Lemire**

1800, Des Chenaux,
Tél. 379-5748 Trois-Rivières

**PISCINES
Mauriciennes LTEE**

418-369-3267
St-Narcisse (Champlain) P.Q.

**Justin
Bélair**

Tél. 536-2298 Shawinigan

Vive l'été

Projet de recherche au Département de Chimie-Biologie à l'Université du Québec

Le département de Chimie-Biologie de l'Université du Québec à Trois-Rivières s'est vu confier une commandite de \$31,318 de l'Atomic Energy of Canada Ltd d'une part et de \$2,550 de la Société d'Aluminium Reynolds (Canada) Limitée du Cap-de-la-Madeleine d'autre part.

LA SOCIÉTÉ D'ALUMINIUM REYNOLDS (CANADA) LIMITED

Quant à la commandite offerte par la Société d'Aluminium Reynolds (Canada) Limitée du Cap-de-la-Madeleine, elle est utilisée présentement pour une étude dont le but est d'effectuer une série de tests et d'analyses sur les eaux

usées provenant de l'usine d'Aluminium Reynolds du Cap-de-la-Madeleine.

Le projet a débuté en mai dernier et doit être terminé en septembre. Cet octroi de \$2,550 a permis, entre autres, l'embauchage d'un étudiant à plein temps pour la période estivale.

Le responsable du projet est M. Roger Leblanc, directeur du département de Chimie-Biologie.

ATOMIC ENERGY OF CANADA LTD

La somme octroyée par l'Atomic Energy of Canada Ltd servira à défrayer le coût d'opération et ce, jusqu'à la fin d'avril 1973, des travaux en cours concernant l'étude des conséquences de la mise en marche de la centrale nucléaire de Gentilly laquelle a débuté en mai 1970.

Connue sous le nom de THERMO-POL, cette recherche consiste à étudier l'influence d'un apport thermique sur la biocénose benthique d'une section du fleuve St Laurent à la hauteur de Gentilly.

M. Guy Vaillancourt, directeur du module de la Biologie et de la Biochimie, est en charge du projet.

Les légumes d'été

QUEBEC — L'été est la saison des légumes frais mais elle est brève au Canada. Il faut donc en profiter le plus possible et la ménagère devrait essayer de servir chaque jour un légume différent ou nouveau.

Les légumes ne poussent pas tous en même temps, d'une extrémité à l'autre du pays, c'est pourquoi on ne les trouve pas partout sur les marchés au même moment. Ainsi, les asperges et les épinards, deux des légumes les plus hâtifs, apparaissent vers la fin avril sur le littoral

du Pacifique et un peu plus tard sur les autres marchés.

Viennent ensuite les haricots, les pois, les carottes, les betteraves. Le blé d'Inde, le brocoli, les choux-fleurs et les choux abondent un peu plus tard en saison. Tout l'été, cependant, les marchés regorgent de laitue, de radis, de concombres et d'autres légumes à salade.

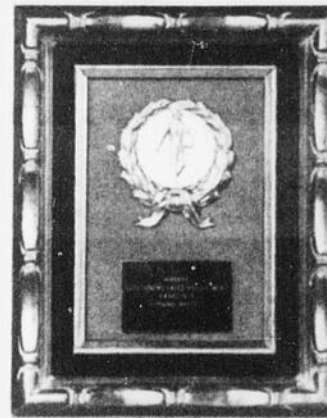
Les légumes frais se préparent et cuisent en un rien de temps. Ils ont une saveur des plus délicates. Ils sont de plus une excellente source de matières minérales et de vitamines.

Vive l'été

Votre support m'a permis de remporter deux trophées lors de la convention de Niagara Cyclo-Massage



Nous serons à l'EXPO de
TROIS-RIVIERES du
4 au 13 AOÛT 1972



En retour par nos appareils j'ai soulagé des centaines de personnes

CYCLO-MASSAGE NIAGARA

"Il faut l'essayer pour y croire"



fait disparaître en quelques minutes tension nerveuse douleurs bénignes de:

l'arthrite — rhumatisme mal de dos — insomnie

FERNAND MARTEL

C.P. 253,

Cap-de-la-Madeleine,

Tél. 375-7242

S'il s'agit de Plomberie-Décoration-Construction

Cette annonce est valable jusqu'au 8 août ou jusqu'à écoulement complet de la marchandise



Accessoires d'été
B.B.Q. Hibachi
Balançoire
Glissoire
Piscine 10'x24'
Cartouche de filtre
5" x 8"
Bicycles-tricycles
Cabane de métal

SPECIAL
20 à 30%
Réduction
brouettes

chaises de
parterre

HOTTES DE
CUISINE
à compter de **13⁹⁵**

TUILES VINYLE
AMIANTE
12" X 12"
1/16 0.80
à compter de
.13

Colle Lepage
contact
gallon
Spécial **6⁹⁵**

Peinture
De grands
spéciaux
vous attendent.
Glidden
Nous avons la ligne
complète de peinture
"GLIDDEN"

Polyfilla
spécial **.49 lb**

BAINS
blanc
et
couleur
à compter de **35.**

Tables de picnic
en cèdre
Pré coupé **18⁹⁵**

EVIERS
avec rebord en acier inoxydable
simple double
17⁹⁵ 36⁹⁵

PEINTURE
le gallon
3 pour \$10.00 **3⁷⁹**

Spécial
TUILES A
PLANCHER encollées
à
compter
de **.19**

Siège
blanc
\$3.79

BOIS DE
CONSTRUCTION
à compter de **\$95.**

Quincaillerie
pour armoires
Amerock
Escompte de
20 à 30%

Tuiles à plafond
12" X 12" C.I.P.
blanc
.11

Vanité pour chambre
de bain
à compter de **39⁹⁵**

PORTES ACCORDEON
15 modèles
à compter de **2⁸⁹**

tuiles à plancher
9x9
à compter de
ch. **.06**

Evier en acier
Emailé blanc **9⁹⁵**

STYROFOAM
isolant rigide
excellent matériau
d'isolation
4' X 8' le panneau **1⁶⁹**

PHARMACIES
à
compter
de **3⁸⁹**

Formica et autre
plusieurs couleurs
4' X 8' LE PANNEAU
à compter de **8⁹⁵**

Portes persiennes
en pin 2 panneaux
pré-assemblés
avec ferronnerie
24" de large **18⁹⁵**

Spécial Préfini
Nouveau stock
4,000 feuilles 4 X 7 **2⁶⁹**
la feuille

GARAGES PORTES
9' X 7'
67.95

DECLIN de cèdre
à prix spécial

LAVABO de vanité
Couleurs
"Crane" ou
America
Standard **12⁹⁵**

TUILES DE CERAMIQUE
4" X 4" pi. car. **.38**
Aussi MOSAIQUE **.59**
12" X 12"

CASH & CARRY
SOUVENT IMITE
JAMAIS EGALE

PLASTIQUE ondulé
26" X 96"
(choix de couleurs)
Spécial
le panneau **2¹⁹**

BARDEAUX
asphalte
collant 210 lbs
SPECIAL
la toise

Cèdre Aromatique
le paquet **6³⁵**

PRELART
AMSTRONG
12' largeur
Qualité Impérial Accotone
Rég.: \$3.60 v.c. **2⁵⁹**
Prix suggéré

Dessus de comptoir
moulé
le pied linéaire
à compter de **3⁶⁰**

Masonite à
compter
de **1³⁹**
4 X 8

PEINTURE
PITTSBURGH
à liquider
20 à 30%
Réduction

Contre plaqué
d'ébénisterie

ORME	1/4	\$ 7.95
	11/16	12.95
CHENE	1/4	7.95
	11/16	14.95
MERISIER	1/4	6.95
	11/16	11.95
THIAMA	1/4	6.95
	11/16	7.95
PIN NOUEUX	1/4	8.95
CEDRE NOUEUX	1/4	8.95
	11/16	14.95
NOYER	11/16	21.95
FRENE	9/16	9.95
	11/16	12.95

PEINTURE à piscine
Bondex par
Readon
SPECIAL 6⁹⁵

CHANTEPLEURE "CRANE"
"CRESTMOUNT"
avec ou sans quantité limitée
arrosoir.
à compter de
REG: 29.95
Spécial **12⁹⁵**

3pièces
CHAMBRES
DE BAIN
à compter de **89⁹⁵**

100 FEUILLES
à compter de
Mosaïque
Barker **\$11⁹⁵**
ch

TAPIS OZITE
à
compter
de **2⁶⁹**
v.c.

PORTES EN
ALUMINIUM
largeur 32" à 34"
1/4
épaisseur **\$34⁹⁵**

BOYAUX
à compter de **1¹⁷**

Cascade AUBAINE
CASCAD 40
Cascade 72⁹⁵
CASCAD 60
PRIX
\$1.75 - \$2.25
ou \$4.92
par mois **82⁹⁵**

Panneaux aspenite
à compter de
Spécial
1/4" 4 X 8
la feuille **3⁰⁰**

CABANES DE
METAL
6'X5' 8'X6' 8'X8'
10'X7' 10'X10'
20% Réduction

Matériaux de Construction
Rénovation-Quincaillerie-Plomberie
Centre de Rénovation Enr.
* Financement sur les lieux * Livraison disponible
2201 BELLEFEUILLE TROIS-RIVIERES
DIVISION
DE EASTERN
SOFTWOOD
Lundi, mardi, mercredi:
Ouvert de 8h.30 a.m. à 5h.30 p.m.
Jeudi et vendredi:
De 8h.30 a.m. à 9h. p.m.
Samedi: de 8h.30 a.m. à midi